



Nr. 229 - 20. Jahrgang

Februar 2017

www.westmagazin.de

Redaktion / Anzeigen: Fa. NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstraße 43, 66127 Saarbrücken, Fon (06898) 85.24.53



# Session 2016/2017

## Motto: Alpenglühlen



Einladung zur „GROSSEN KAPPENSITZUNG“ unter dem Motto „ALPENGLÜHEN“ am 18.02.2017 in der Klarenthaler Sporthalle.

Wie jeder sicher schon bemerkt hat, ist die 5. Jahreszeit in vollem Gange. Auch die Klarenthaler Faasebooze stecken bis zum Hals in den letzten Vorbereitungen. Wie in den letzten Jahren orientiert sich auch in dieser Session alles an unserem Motto. Dieses Jahr steht alles unter dem Stern des „ALPENGLÜHEN“!

Die Sessionseröffnung am 19.11.2016 war bereits ein großer Erfolg. Die Halle war fast restlos gefüllt und die Stimmung war über den ganzen Abend wirklich perfekt. Es gab echt tolle Programmpunkte und es wurde bis tief in die Nacht gefeiert.

Und seien sie gespannt, welche weiteren Überraschungen wir in 2017 wieder für Sie bereithalten. Es wird dieses Mal zünftig. Der Quassler-Elferrat wird sich in feischen Lederhosen und in Tracht präsentieren. Die Tänze sind wieder dem Motto angepasst und auch die Deko sowie das Bühnenbild erstrahlt in neuem Glanz. Jeder Besucher ist herzlich eingeladen, ebenfalls in Tracht, egal ob Lederhose, Dirndl oder Sepplhut zu erscheinen.

Einlass ist um 18:30 Uhr und unser Programm beginnt wie immer um 20:00 Uhr. Direkt zu Beginn wartet schon die erste Überraschung auf der Bühne, zur Freude unserer Gäste. Musikalisch passt für den ganzen Abend auch niemand besser zu unserer Kappensitzung als die Partyband FIVE4FUN! Zwischendurch wird von den „KONSORTEN“ unserem Publikum wieder mächtig eingeheizt. Bei diesen heißen und zugleich

stimmungsvollen Rhythmen kann niemand in der Halle auf seinem Stuhl sitzen bleiben. Auch unser Küchenteam hat getreu dem Motto „ALPENGLÜHEN“ viele Leckereien vorbereitet, sodass wir auch kulinarisch zu einer deftigen Brotzeit einladen können. Egal ob Weißwürste, Brezeln, Fleischkäse oder andere Leckerbissen, es ist für jeden etwas dabei.

Auch ein echtes Highlight können wir wieder präsentieren: Alice Hoffmann, bekannt als Darstellerin der Hilde Becker vor vielen Jahren, wird das erste Mal bei uns

als „Vanessa Backes“ auftreten. Weiterhin mit dabei sind in diesem Jahr:

Alice Hoffmann / Vanessa Backes, Elfriede Grimmelwiedisch, De Hausmeischda, Jolanda Jochnachel, Die Revo Boys, Brass Band Ludweiler, Die Konsorten, Partyband FIVE4FUN, alle Garden der Quassler, unsere Tanzmariechen und das Männerballet und vieles mehr...

Wir, die Karnevals-gesellschaft „Die Quassler“, freuen uns jetzt schon auf viele schöne, lustige und fröhliche Stunden zusammen mit

Ihnen. Kommen Sie und feiern Sie wieder mit uns. Vergessen Sie für ein paar Stunden den tristen Alltag und lassen Sie es mal wieder richtig krachen! Wir sind hier Ihr verlässlicher Partner in Sachen Feiern und Party!

Wir möchten uns an dieser Stelle noch von ganzem Herzen bei unseren treuen Gästen und Fans aus nah und fern für die Treue der letzten Jahre bedanken. Seit einiger Zeit sind wir an jeder Kappensitzung restlos ausverkauft, was uns wirklich sehr sehr stolz macht. Nur dank Eurer Unterstützung ist uns solch ein Programm und solch ein Aufwand in jeder Hinsicht erst möglich geworden. Denn ohne so ein tolles und treues Publikum wäre die „Klarenthaler Faasend“ nur halb so schön!

Bitte denken Sie daran, dass in den letzten Jahren keine Karten mehr für die Abendkasse zur Verfügung standen. Also rechtzeitig Tickets sichern, bevor es keine mehr gibt. Die Tickets im Vorverkauf gibt es bei Schreibwaren Mette, Hauptstraße in Klarenthal oder bei Schreibwaren Wetzig in der Kreisstraße, ebenfalls in Klarenthal.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch... Auf eine tolle Klarenthaler Faasend ein dreifach zünftiges ALLEH HOPP - ALLEH HOPP - ALLEH HOPP!

Patrick Topp, Vizepräsident

**Die Quassler**  
**ALPENGLÜHEN**  
GROSSE KAPPENSITZUNG

Alle Garden der Quassler • Männerballet • Tanzmariechen

Sporthalle Klarenthal Tickets: 10 Euro  
18.02.2017 Einlass 18:30 Uhr Beginn 20:00 Uhr



Die gesamten Veranstaltungshinweise und -termine des Karnevalvereins „Die Quassler“ sowie anderer Veranstalter finden Sie auf den Seiten 18 und 19.

## Neujahrsempfang mit Schleifchenturnier beim TC Schwarz Weiß Klarenthal

Ja, was war hier denn los? Am 06.01.17 hatte der Vorstand des TC Schwarz Weiß Klarenthal zum Neujahrsempfang mit Schleifchenturnier eingeladen. Ein voller Erfolg, das Vereinsbistro war ausgelastet. Sitzplätze waren schnell belegt und Stehplätze heiß begehrt. Während die Kinder schon ab 16:00 Uhr unter Anleitung von Philipp Roth, unterstützt durch Christa Hartmann und Markus Neunheuser, ihren Spaß hatten, fanden sich gegen 18:00 Uhr die Jugendlichen und Erwachsenen ein, um das neue Jahr sportlich gebührend zu beginnen. Franz Rudolf Vogl begrüßte alle Anwesenden und zeigte sich erfreut über das Interesse und die rege Teilnahme. Die Organisatoren hatten alle Hände voll

45 und David Vela mit 30 Punkten. Die beiden teilnehmenden Mädchen Nadine Neunheuser und Angelina Knapp erreichten beide 20 Punkte. Alle Kinder konnten sich über kleine Preise freuen, nahmen stolz die Glückwünsche entgegen und machten sich anschließend über die Muffins und den Schokoladenkuchen her. Währenddessen begannen die Jugendlichen und Erwachsenen den sportlichen Wettkampf. Gespielt wurden jeweils 20 Minuten ausschließlich im Doppel. Bedingt durch die hohe Teilnehmerzahl von etwa 40 Mitspielern entstanden natürlich Wartezeiten, obwohl auf allen drei Hallenplätzen gespielt wurde. Hier bewährte sich die Entscheidung, während des Spielbetriebes Fingerfood und Kuchen anzubieten. So konnten die Spielpausen



zu tun die Gruppeneinteilungen vorzunehmen, um die ersten Spielpaarungen bekannt geben zu können. Der 1. Vorsitzende F.R. Vogl berichtete kurz über die Entwicklung des Vereines, neugewonnene Vereinsmitglieder ab 01.01.2017 und darüber, dass die Belegung der Rittersbacher Tennishalle für die erste Saison äußerst positiv sei. Anschließend nahm er die Siegerehrung bei den Kindern vor. Luca Berg belegte mit 60 Punkten Platz 1, gefolgt von Zeno Vela mit

hervorragend überbrückt werden. Nette Gespräche, appetitliche Häppchen, Kuchen vom Feinsten, Getränke sowieso und die freudige Erwartung auf das nächste Match. Sportlerherz, was willst Du mehr? An dieser Stelle Dank an die Vereinsmitglieder für die Kuchenspenden und Dank an Mary Lehmann und ihr Team, die für die herzhaften Leckereien gesorgt hatten. Nach Abschluss der Spiele ging es an die Auszählung. Keine leichte Aufgabe, wie sich

herausstellte. Zahlreiche Mitspieler hatten drei der begehrten Schleifchen erworben, sodass die gewonnenen Spiele ausgewertet werden mussten. Franz R. Vogl überreichte edle Tropfen an: Hilal Mohamad, Sieger Gruppe A und Werner Hartmann, Sieger Gruppe B. Rosi Wagner durfte sich über eine Dose Tennisbälle freuen. Mit ihren 10 Jahren war sie in der Gruppe der Jugendlichen gestartet, gewann souverän alle ihre Spiele und wurde zu Recht mit

einem besonderen Applaus bedacht. Herzlichen Glückwunsch! Gegen 22:30 Uhr begann der gemütliche Teil dieses gelungenen Tages, der erst lange nach Mitternacht langsam ausklang. Und während des Abends kam Lob aus vielen Ecken für die Arbeit des Vorstandes und der Organisatoren. Das tat gut..... Es war ein gelungener Auftakt 2017, der motiviert, genau so weiterzumachen!

Christa Hartmann, Tenniszentrum Klarenthal

## 3. Hallenevent des SVG mit dem energis adidas Cup



Spvgg Quierschied durchkreuzt Bübinger Triple Plan. Nach einem packenden Finale konnte sich überraschend die Spvgg Quierschied in die Gersweiler Turniersiegerliste eintragen. Die Jungs vom Franzenhaus besiegten den schon im Vorjahr nur knapp im Finale gescheiterten FC Rastpfuhl nach spannendem Verlauf inklusive Verlängerung.

In der wiederum rappenden Gersweiler Sporthalle verpasste Doppelsieger und Topfavorit SV Bübingen das angestrebte Triple. Es ist die Spvgg Quierschied! Diesen Sieger hatte wahrlich kaum einer auf der Rechnung. Im stark besetzten Teilnehmerfeld waren andere – übliche – Verdächtige auszumachen im Vorfeld. Insbesondere der zweimalig Sieger und Titelverteidiger SV Bübingen galt naturgemäß als der Favorit. Pustekuchen! Die Mannschaft von Martin Peter spielte zwar auch heuer durchaus gut, hatte aber, nicht zuletzt verletzungsbedingt, am Ende nicht mehr die notwendigen Körner, um sich ein drittes Mal zu behaupten. Quierschied und der FC Rastpfuhl kämpften nach ihren Halbfinalsiegen um die Krone, wobei Erstgenannte klar und deutlich 7:0 gegen Saar 05 II siegten, der Vorjahresfinalist vom Rastpfuhl gegen Halberg Brebach mit 4:2 wesentlich knapper die Oberhand behielt.

Das Finale schließlich wurde eine dramatische Angelegenheit. Der FC Rastpfuhl scheiterte dabei in der Verlängerung mit 4:7 an den Männern vom Kraftwerk. Vor allem sich selbst durften die FCler dabei Vorwürfe machen. Drei (!) Foul-bedingte Strafstoße versammelten die Männer um Spielertrainer Christian Puff. Mit vier Finaltreffern durfte auf Quierschieder Seite Meggi Kadrija schlussendlich auch noch den Pokal des Besten Spielers

des Turniers klar machen. Die Erfolgsgeschichte des Gersweiler Hallenevents, mit dem Hauptprogramm des energis adidas cup, fand auch in diesem Jahr eine würdige Fortsetzung vor den Augen zahlreicher Medienvertreter. Auch der SR war wieder einmal vertreten und dokumentierte die Finalsiege mit ihrer einzigartigen Atmosphäre. Vor vollgepackten Rängen absolvierte der SV Gersweiler ein Mammutprogramm mit insgesamt 52 Mannschaften, die 4 Einzelturniere ausspielten. Neben dem Riesenturnier energis adidas cup mit 32 Mannschaften – höchste Teilnehmerzahl aller Qualifikationsturniere zum Mastersfinale – wurden über das zurückliegende Wochenende der 3. Hyundai Gebrüder Schumann Cup für Betriebsmannschaften, der 2. Niederer Cup für Hobbymannschaften und der 1. Sport Fleck Junior Cup für E-Jugend Mannschaften durchgeführt. Mit wieder 1500 Zuschauern wurde die Gesamtveranstaltung auch in diesem Jahr ein gewaltiger, vorweihnachtlich stimmungsvoller Erfolg. Durstige Kehlen und hungrige Mägen galt es zu versorgen. Kein Problem für das eingespielte und bestens vorbereitete Team um Werner und Geli Wendel. Aus SVG Sicht gab es dann leider doch einen kleinen Wermutstropfen zu verzeichnen. Die beiden aktiven Mannschaften mussten bereits nach der Vorrunde die Segel streichen. Nach jeweils vielversprechenden Auftaktspielen - die Zweite hatte zunächst überraschend Verbandsligavertreter SV Karlsbrunn mit 6:3 geschlagen, die Erste gar die beiden ersten Spiele gewonnen – verpassten die Gersweiler Jungs die Zwischenrunde. Der energis adidas cup ist in dieser Hinsicht bislang kein glückliches Pflaster für die Lokalmatadoren.

Stefan Schütz

	
<b>RECHTSANWÄLTE</b>	
<b>Sellen &amp; Görres</b>	
Tel.: 06898 - 24 0 48	
<b>Christof Sellen</b>	<b>Frank Görres</b>
Arbeitsrecht Familienrecht Internetrecht Mietrecht Forderungsangelegenheiten	Verkehrs- u. Unfallrecht Strafrecht Vertragsrecht Kaufrecht priv. Baurecht
in Bürogemeinschaft: <b>Rechtsanwalt Alexander Sellen</b>	
<b>Steuerrecht, Leasingrecht, Schuldnerberatung</b>	
Völklingen   Marktstr. 19   06898 24048 öffentl. Parkplätze vor dem Haus <a href="http://www.rechtsanwalt.vn">www.rechtsanwalt.vn</a>	
	



Die AWO Klarenthal gratuliert  
Geburtstage im Monat Februar:



Cäcilia Keller  
Rudolf Schaumburger  
Patricia Ehrlich-Otto  
Christine Kasper  
Lothar Schwitthal

### Statt Karten - Danksagung

Wir bedanken uns hiermit für die liebevolle Anteilnahme an der Trauer um unseren lieben Verstorbenen

### Antonino Diina

\* 29.07.1933 † 27.12.2016

Dank auch allen, die dem Verstorbenen das letzte Geleit gaben, ihn mit Kränzen, Blumen und Geldspenden ehrten und an der Trauerfeier teilnahmen.

Luigia Diina, Maria Barba  
und Angehörige

Klarenthal, im Januar 2017

### Schenke Leben - Spende Blut



Das Deutsche Rote Kreuz, Ortsverein Altenkessel-Rockershausen, führt am Montag, dem 13. Februar 2017, von 16:00 bis 19:30 Uhr, im Rathaus Altenkessel - Gerhardstr. 7- eine Blutspendeaktion durch. Wir bitten alle gesunde Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 18 Jahren Blut zu spenden. Neuspender, die uns immer herzlich willkommen

sind, dürfen jedoch nicht älter als 65 Jahre sein. Bitte den Personalausweis nicht vergessen mitzubringen. Ein Imbiss nach dem Blut spenden versteht sich von selbst. Mitgebrachte Kinder werden, während sie Blut spenden, von zwei Helferinnen des Jugendrotkreuzes Altenkessel betreut. Alles spricht für eine Blutspende. Warum nicht auch für Ihre ... ?

**Seniorenheim Haus im Warndt**  
... wie zuhause wohnen

- familiäre Atmosphäre
- zentrale, ruhige Lage
- erfahrenes Pflegepersonal
- eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 06898/43424  
info@haus-im-warndt.de

## Immobilien

**66113 Sbr.-Rastpfuhl, Mietwohnung, 2 ZKB mit Balkon und EBK ca. 55 m<sup>2</sup> Wohnfl., 370 € kalt/netto, 110 € Nk., 2 MM Kaut., EVA 123,50 kWh (m<sup>2</sup>a) Gas, provisionsfrei**

**66128 Gersweiler, Einfamilienhaus mit Garage (Reihenmittelhaus), renoviert, BJ. 1940, Wohnfl. ca. 100 m<sup>2</sup>, Grundst. 430 m<sup>2</sup>, EVA 127,3 kWh (m<sup>2</sup>a) Gas**

**119.000 € Vb.**

**66578 Schiffweiler, renoviertes MFH, BJ. 1935, jährl. Kalt-Netto-Miete 30.000 €, Areal 800 m<sup>2</sup>, EVA 175,70 kWh (m<sup>2</sup>a), Öl.**

**273.000 € Vb.**

**Sbr.-St. Annual, frei steh. 1-Fam.Haus mit Garage, Nebenstr., Wohnfl. 104 m<sup>2</sup>, EVA 92,5 kWh (m<sup>2</sup>a) Öl, Kachelofen, Bj. 1961, Grundst. 89 m<sup>2</sup>, kein Garten.**

**198.000 € Vb.**



**IMMOBILIEN DIENHART**  
Telefon: (0681) 9 76 72 55

[www.immobilien-dienhart.de](http://www.immobilien-dienhart.de)

## HAUS GESUCHT

Junges Paar sucht im Raum Klarenthal/Gersweiler  
1-2 Familienhaus mit Garten und Garage  
nur von Privat ohne Makler. Tel.: (0174) 98 50 117

## ZU VERMIETEN

Saarbr.-Klarenthal, 1. OG, Helle komf. 4 ZKB (ca. 100 m<sup>2</sup>)  
mit Dusche, Wanne, Urinal, Balkon, G-WC, Waschküche,  
Kabel-TV, getr. Zähler, Energie-Pass, im Bestzustand,  
580 € + NK, 3 MM Kautions, langfristig an  
solvente Mieter/in, (06898) 3 99 66 oder (0174) 38 77 77

Wir nehmen Abschied von

### Herbert Ehrlich (Erbs)

\* 13.11.1953 † 04.01.2017

In stiller Trauer

### Geschwister und Anverwandte

Die Trauerfeier findet am Montag,  
dem 30. Januar 2017, um 15:00 Uhr in der  
evangelischen Kirche Klarenthal statt.  
Auf Wunsch des Verstorbenen erfolgt die  
Beisetzung anonym.

#### IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstraße 43 - (Rathaus Klarenthal), 66127 Saarbrücken, Telefon (06898) 85.24.53, Fax (06898) 85.24.55

Anzeigen an: [anzeigen@westmagazin.de](mailto:anzeigen@westmagazin.de), Texte an: [texte@westmagazin.de](mailto:texte@westmagazin.de)

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Das WESTMAGAZIN erscheint monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier

[www.westmagazin.de](http://www.westmagazin.de)

Redaktionsschluss: 23.02.17, 12:00 Uhr • Nächstes Westmagazin: 03.03.17

## Podologische Praxis Möller

**Birgit Möller**

Podologin  
Wundexperten ICW e.V.



**Angelika Bernarding**

Podologin  
Gesundheits- und Krankenpflegerin

Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

**Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang**

Den leckeren Honig der fleißigen Bienen erhalten Sie ab sofort, wie zu früheren Zeiten, in der Druckerei im Rathaus in Klarenthal, gleich neben der Sparkasse.

**Öffnungszeiten:**

Mo.-Fr. von 8:00 bis 12:00

Uhr und 14:00 bis 16:30 Uhr



**Hobby-Imker Jörg Kuhn**

Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53

## Polstermöbel-Aufarbeitung

Polstermöbel · Gardinenatelier · Individuelle Fertigung  
Sonnenschutz

JAHRE

HANDWERK  
UND KOMFORT  
- AUS TRADITION



Ausstellung und Verkauf Mo.-Fr. 8-18 Uhr  
An den Ziegelhütten 9-11 · SB-Klarenthal  
Tel. 06898/31185 · www.polster-kops.de

## An alle Gersweilerinnen EINLADUNG zum Frauenfrühstück

**SPD** Wir Frauen wollen uns wieder am Sonntag, dem 5. März 2017 ab 11:00 Uhr im Rathaus Gersweiler bei einem Frühstück verwöhnen lassen. An diesem Tag nehmen wir uns einmal Zeit für uns, tauschen wir uns aus und informieren uns darüber, was aus der Sicht von Frauen wichtig ist. Wir lassen uns verwöhnen: An diesem Sonntag

ist für uns **FRAUMENTAG!** Gäste sind auch unsere weiblichen Mandatsträgerinnen aus Landtag, Stadtrat und Bezirksrat: Isolde Ries, Elisabeth Rammel, Edith Fischer und Uschi Paulus-Schmidt. Die SPD Gersweiler lädt ein und freut sich auf viele Teilnehmerinnen am Gersweiler Frauenfrühstück!

Isolde Ries, MdL, Vorsitzende

ORTSVEREIN  
GERSWEILER

# SPD

# EINLADUNG

## ZUR INFORMATIONSVERANSTALTUNG

„Sicher leben in  
Saarbrücken-Gersweiler“

GEFAHREN, ÄNGSTE UND WAS WIR ALLE TUN KÖNNEN.



**DONNERSTAG, 9. MÄRZ, 18.30 UHR**  
ALTES RATHAUS GERSWEILER

## Unser Leistungsangebot:

**Einlagen:** individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

**Bandagen/Orthesen für:** Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

**Reha-Technik:** Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

**Kompressions-Therapie:** Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

**Prothetik:** Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

# salecker

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr

Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

## „Wir sind spitze!“ Katharine-Weißgerber-Schule ist „Starke Schule“ 2017



Die Katharine-Weißgerber-Schule ist beim diesjährigen Durchgang des Schulwettbewerbes „Stake Schule“ unter bundesweit 500 eingegangenen Bewerbungen auf der

Beim größten Schulwettbewerb Deutschlands werden alle zwei Jahre Schulen ausgezeichnet, die sich in herausragender Weise für ihre Schüler einsetzen und diese ausbildungsreif machen.



Landesebene zweiter geworden und hat so dem Schulverein einen Geldsegen von 3.500,-€ beschert.

Anschließend sind alle ausgezeichneten Schulen für vier Jahre in ein Netzwerk aufgenommen, in

dem rund 200 Siegerschulen aus allen 16 Bundesländern von- und miteinander lernen.

Die Schule bedankt sich bei allen Schülern, den Eltern, den

Kollegen, Kooperationspartnern aus der Wirtschaft und Freunden der Katharine-Weißgerber-Schule für die jahrelange Unterstützung und Förderung.

### Wer gibt uns ein Zuhause?

Diese beiden ca. 4 Monate alten Katzenwelpen, Kater und Kätzchen, wurden von Mitbewohnern eines Mehrfamilienhauses in Saarbrücken in einer Mülltonne

sie sich bei einer Pflegefamilie in Klarenthal und suchen gemeinsam ein neues Zuhause. Die Vermittlung erfolgt mit Vertrag und Schutzgebühr.



gefunden. Die beiden Stubentiger sind sehr anhänglich, verschmust und verspielt. Zur Zeit befinden

Bei Interesse können Sie sich an die (06898) 30 95 60 oder an die (06898) 33 6 43 wenden.

## ELFI'S NAGEL-DESIGN



**Elfi Körner**  
Am Ottenhausener Berg 48  
66128 Saarbrücken  
**Telefon: 0681 / 70 03 44**  
**Mobil: 0174 / 76 66 842**



NEU

Jetzt mit  
ärztlich geprüfter Gesundheits-  
**Fußpflege**

## Ease der Schönheit

**Unsere Angebote**

**Anti Age Exklusivbehandlung**  
mit wertvollen Wirkstoffen und Ampullen zur Straffung Ihrer Haut

**Basis Pflegebehandlung mit Massage**  
für Gesicht, Hals und Decolleté

**Fußreflexzonenmassage**

**Fußpflege mit Fußbad**  
(Diplom auch für Diabetiker, Bluter und bei Durchblutungsstörungen)

**Reikibehandlung**

*Lassen Sie sich von 30 Jahren "Berufspraxis" überzeugen*

*Ihr Beauty Paradies  
in Ottenhausen*



*Urlaub für  
90 Minuten  
Ganz in Ihrer  
Nähe*

**Claudia Denise Knipper**  
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (0681) 98 90 28 70  
Hauptstraße 202, 66128 Gersweiler

**teling** **ELEKTRO LAWENS**  
*Ihr Spezialist mit Fachkompetenz*  
*Ihr Meisterbetrieb seit 35 Jahren*



**ENDE DER ÜBERGANGSFRIST - AB 2017  
RAUCHMELDERPFLICHT**

**WIR SIND IHR PARTNER  
FÜR RAUCHWARMELDER**

BERATUNG - PLANUNG - VERKAUF  
MONTAGE - WARTUNG

- Planung der Mengen und Installationpunkte •
- Beratung bzgl. der richtigen Rauchmelder für Ihr Objekt •
- Erstellung eines unverbindlichen Angebots für Ihr Objekt •

**SERVICE NR. 06898 - 3 22 23**  
HAUPTSTRAÙE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

## Gedenkgottesdienst

anlässlich des 55. Jahrestages des Grubenunglücks von Luisenthal

Anlässlich des 55. Jahrestages des Grubenunglücks vom 7. Februar 1962 in Luisenthal laden wir die Hinterbliebenen, Mitglieder und Gönner des Bergmannsvereins, zu einer Kranzniederlegung am Barbaradenkmal mit nachfolgendem öku-

menischen Gedenkgottesdienst in der Pfarrkirche Christkönig Luisenthal und anschließenden besinnlichen Beisammensein in der Turnhalle Luisenthal, ein. Die Kranzniederlegung ist für 9:30 Uhr und der Gottesdienst für 10:00 Uhr vorgesehen.



Wir suchen zur Verstärkung unseres Zustellerteams noch zuverlässige **Zusteller/innen** für Teilgebiete in Gersweiler

Nähere Informationen erhalten

Sie unter Tel. (0 68 98) 85 24 53

## DIE JUNGE FAHRSCULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal  
Tel.: (06898) 30 99 00  
saschas-fahrschule.de

## KFZ-Technik Finger

ehemals Auto-Center-Kneip  
KFZ-Reparaturdienst und Diagnoseservice

**DIE WERKSTATT  
FÜR ALLE MARKEN**

*persönlich, kompetent  
und preiswert*



Karl-Janssen-Str. 51  
66333 Völklingen-Heidstock

**068 98 / 29 84 263**

## Ungebuchte Führungen durch das Erlebnisbergwerk Velsen



Am Sonntag, dem 5. Februar, finden zwischen 10 Uhr und 12 Uhr, mehrere ungebuchte Führungen durch das Erlebnisbergwerk Velsen statt. Sie können einfach vorbei kommen! Der Eintritt für Erwachsene beträgt 9 Euro und für Kinder und Jugendliche 4 Euro. Die Führung dauert etwa 1,5 Stunden. Sie werden von zwei Begleitern durch die Welt des Steinkohlenbergbaus geführt. Etliche Maschinen werden

in Betrieb genommen. Bitte festes Schuhwerk tragen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Individuelle Gruppenführungen können jederzeit gebucht werden. Anfrage telefonisch oder per Email. Mobil: (0176) 56 58 60 13, Email: info@erlebnisbergwerkvelsen.de

Unseren Terminkalender für das Jahr 2017 finden Sie auf unserer Webseite. Mehr Infos unter www.erlebnisbergwerkvelsen.de

## Weihnachtsfeier des AWO OV Klarenthal-Krughütte



Auch im Jahr 2016 veranstaltete der AWO OV Klarenthal-Krughütte seine Weihnachtsfeier in den Räumlichkeiten des Klarenthaler Rathauses. Die Gäste wurden mit selbstgebackenen Kuchen, Torten und Plätzchen verwöhnt. Die 1. Vorsitzende Anna-Maria Rein begrüßte alle Ehrengäste: Wolfgang Gelff (stv. Landesvorsitzender der AWO Saarland), Hannelore Lämmel (stv. Kreisvorsitzende AWO Saarland), Dr. Claus Theres (Bezirksbürgermeister), Philipp Scheider (Stadtratmitglied), Marco Rupprecht (Mitglied des Bezirksrats West), Christine Kasper (stv. Vorsitzende des SPD OV Klarenthal-Krughütte) sowie Heinz Mang (1. Vorsitzende des

VdK OV Gersweiler-Klarenthal). Für Ihre 40 Jahre Mitgliedschaft in der AWO wurden Edith und Lothar Schwitthal und für 10 Jahre Winfried Rein geehrt. Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung durch den Männergesangsverein Klarenthal-Krughütte unter der Leitung von Manfred Krug. Anna-Maria Rein bedankte sich auch bei den Vorstandsmitgliedern des AWO OV Klarenthal-Krughütte (Roswitha Käufer, Marco Rupprecht, Siegfried Käufer, Stefan Franz, Winfried Rein und Torsten Käufer) für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2016 und hoffte, dass diese auch so im Jahr 2017 weitergeführt werden möge. Im Anschluss an die Ehrung, wurde den Gästen

## Fußpflegepraxis M. Trenz

### Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung •
- Hornhaut/ druckstellen entfernung •
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder •
- Hühneraugenentfernung •
- Nagelpilzbehandlung •
- Zertifikat für Diabetiker •



Terminvereinbarung unter: Telefon: 0681 / 9400 4300  
Hauptstraße 69 • 66128 Sbr.-Gersweiler  
Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige

## malerbetrieb

fassadenanstriche  
verputzarbeiten

bruno herrmann  
hauptstraße 42  
66128 saarbrücken-gersweiler

wohnräume  
renovieren  
und gestalten

tel. 0681 / 700 532  
fax: 06 81 / 700 781

bodenbeläge

noch ein Weihnachtsmal serviert. Ein großes Dankeschön geht auch natürlich an Roswitha Käufer, Lilly Geibel und Gaby-Doris Wagner, die die Anwesenden wie gewohnt exzellent umsorgen.

## Verstärkung beim Team „Scheren Schnitt“

Seit Januar hat die Inhaberin des Salons „Scheren Schnitt“ in Gersweiler, Veronique Thibault, Ihr Team erneut verstärkt.

Neben dem Friseur Leszek Czerwinski befindet sich jetzt auch die Friseurin Sabine Strauß mit an Bord. Sabine Strauß ist keine Unbekannte in den Orten Klarenthal und Gersweiler. Nach 26 Jahren ihrer Tätigkeit beim Friseur Walgenbach in Klarenthal wechselte Frau Strauß nun

zum Salon Scheren Schnitt nach Gersweiler. „Natürlich ist mir der Wechsel in ein neues Umfeld nicht leicht gefallen“, so Sabine Strauß, „haben Herr Walgenbach und ich doch all die Jahre gut zusammengearbeitet“. Bedingt durch die baldige Geschäftsaufgabe des Friseur-Salon Walgenbach, musste sich Frau Strauß neu orientieren und hat mit dem Salons „Scheren Schnitt“ und deren Inhaberin eine zukunftsorientierte Arbeitsstelle gefunden. „Hier warten nun neue aber auch die altbewährten Leistungen einer Friseurin auf mich“.

Und wie man hört, hat die eine oder andere Stammkundin auch schon den Weg hierher gefunden. „Das freut mich persönlich natürlich sehr“ so Sabine Strauß, „ist es doch der Beweis für mich, das meine ehemaligen Kundinnen mit mir und meiner Arbeit sehr zufrieden waren“. „Und wir“, so die Inhaberin des Salons „Scheren Schnitt“ Veronique Thibault abschließend, freuen uns mit Frau Strauß einen weiteren Teamplayer in unserer Mitte zu haben.



## SALON Scheren Schnitt

Hauptstraße 80  
66128 Sbr.-Gersweiler  
Telefon: (0681) 70768  
Handy: 0176 / 38 20 86 26  
veronique.thibault44@yahoo.de



Di.- Fr. 9:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 14:00 Uhr

**!!!Unsere Sparaktion für Sie!!!**

Nur noch bis zum 28. Februar schenken wir Ihnen einen Gutschein über 5,- Euro für Ihren nächsten Friseurtermin bei uns.

## ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), KfW-Sachverständige

- Energieausweise
- Energieberatung
- Fördermittel
- KfW-Anträge

Karlstraße 111  
66127 Saarbrücken  
Tel. 06898/7642081  
Mobil: 0177/8965367  
www.energieberatung-becker.com  
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de

**Welche Sanierungsmaßnahmen sind sinnvoll?**

## Vincenzo Drago

### Bauunternehmung



Meisterbetrieb

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschließung

Mühlenfeld 15a  
66127 Saarbrücken  
Fon: 06898 - 85 21 878  
Fax: 06898 - 85 21 877  
Mobil: 0163 - 56 25 724  
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de

Vertragspartner  
aller Krankenkassen  
und Pflegekassen



– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,  
Schwester Ursula Mertes  
und Team

**Tel.: 0 68 06 / 30 69 44**

Mobil:  
0177/7279340

Hilfe  
Zuwendung  
Vertrauen

## Pflege Dunkel & Mertes

http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de  
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de  
Überholer Straße 28, 66340 Püttlingen



INDOOR CYCLING



ZUMBA  
fitness



## ALL STARS LEISTUNGSZENTRUM SAARBRÜCKEN



Fitness, Bodybuilding, Pump,  
Zumba, Indoor Cycling... und mehr!

Kostenloses Probetraining

FITNESS FACTORY  
HAUPTSTR. 26, 66128 SAARBRÜCKEN  
TEL.: 0681/7020620

WWW.FITNESS-FACTORY-SAARBRUECKEN.DE

## 60 Jahre BRS-Gersweiler



Der diesjährige Neujahrsempfang des BRS Gersweiler stand ganz im Zeichen des 60-jährigen Vereinsjubiläums. Zu diesem hatte die BRS Gersweiler am 15. Januar in die Schulturnhalle der Aschbachschule geladen. Der 1. Vorsitzende Edmund Minas konnte zu dieser besonderen Veranstaltung zahlreiche Gäste begrüßen. Darunter neben der

1. Landtagsvizepräsidentin, Isolde Ries SPD, auch die Generalsekretärin der Saar-SPD Petra Berg sowie die Bundestagsabgeordnete der SPD Elke Ferner. Stellvertretend für die Oberbürgermeisterin der Landeshauptstadt Saarbrücken Herrn Bezirksbürgermeister Dr. Claus Theres, wie auch die Stadtverordnete Elisabeth Rammel SPD und Gabriele Hermann CDU, Jean-Luc Fuhrmann SPD Bezirksratsmitglied, Gisbert Oberkirch SPD Regionalverband. Von BRS-Saarland den Ehrenpräsidenten Hans Netzer, den Präsidenten Axel Riedschy, als Vize-Präsidenten Jürgen Ehlen und den Ehrenvorsitzenden des BRS Saarland Hubert Hampel. Frau Edelgard Münz, Mitglied der PSD Bank, und die Vertreter der Presse Jörg Kuhn und Rafael Mailänder. Rückblickend ließ Minas in seiner Begrüßungsrede das vergangene Jahr mit seinen Vereinsfesten, der



Jugendfreizeit, das Sommerfest, die Übungsabende der fünf vertretenen Sparten und die sportlich erfolgreichen Aktivitäten Revue passieren. „Die Abteilungen Boccia, Bogensport, Jugend und Para-Boccia haben sich im vergangenen Jahr erfolgreich in den einzelnen Turnieren gezeigt“, so Edmund Minas. „Auch bekam die BRS Gersweiler mit Anita Raguwaran eine weitere Natio-

nalspielerin neben Boris Nicolai und Katharina Schett hinzu“. Das besondere Ereignis im Jahr 2016 war ohne Zweifel die Deutsche Meisterschaft im Boccia. „Unser Team“, so Minas, „bestehend aus Bernd Paulus, Christoph Pitz, Boris Nicolai und mir holte souverän für die BRS-Gersweiler erstmalig diesen Titel“. „In allen anderen Sportarten unseres Vereins wird fleißig trainiert und vieles für die Fitness getan, aber keine Turniere gespielt“, so Minas. Herzlich bedankte sich der 1. Vorsitzende bei allen Sportlern für ihren Einsatz, bei den vielen Helferinnen und Helfern, bei den Mitstreitern in den Parteien und bei der Presse für ihre Berichterstattung. Isolde Ries ging in ihrer Laudatio auf die 60 Jahre der BRS Gersweiler und die Erfolge ein. Sie zeichnete den Weg der BRS nach und stellte verschiedene Projekte noch einmal vor. Ferner betonte sie, dass die BRS Gersweiler ein fester







**SENIORENRESIDENZ  
SONNENWINKEL  
FAMILIE MERSDORF**



NICHT DAHEIM,  
SONDERN ZU HAUSE

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel  
Im Füllengarten 14 – 16  
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0  
[www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de](http://www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de)  
[info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de](mailto:info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de)

Burbacher Fenster



www.burbacherfenster.de

**Rollladen**  
**Fenster**  
**Haustüren**  
**Insektenschutz**  
**Rolltore**  
**Markisen**  
**Jalousien**  
**Garagentore**  
**Elektromotore**  
• für Rollladen  
• für Garagentore

Rollladen, Fenster und Bauelemente

## G. Schiestel

Am Holzplatz 21  
66333 Völklingen  
Tel. 0 68 98 / 3 36 36  
Fax 0 68 98 / 3 98 26  
[www.Rollladen-Schiestel.de](http://www.Rollladen-Schiestel.de)



## Malerfachbetrieb

### Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz

Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken  
[service@malerfachbetrieb-graf.de](mailto:service@malerfachbetrieb-graf.de) • [www.malerfachbetrieb-graf.de](http://www.malerfachbetrieb-graf.de)





Bestandteil von Gersweiler ist, ein sehr reger Verein, der die Gemeinde in Deutschland und der Welt auf den internationalen Turnieren gut vertritt. Axel Riedschy betonte in seiner Rede, wie wichtig die BRS-Gersweiler für den BRS Saarland geworden ist. Der Verein richtete immer wieder Deutsche Meisterschaften aus und hat sich damit einen guten

Bezirksbürgermeister Dr. Claus Theres und Gabriele Hermann beinhalteten nur Lob für die BRS verbunden mit dem Wunsch, weiter so aktiv zu bleiben. Nach der Ehrung von Dagmar Bläs für die 30-jährige Mitgliedschaft nahm der Präsident des BRS-Saarland, Axel Riedschy, eine ganz besondere Ehrung für Edmund Minas vor. „Edmund Mi-



Ruf in Deutschland erworben. Riedschy übergab als Dankeschön einen Scheck für 60 Jahre Vereinsarbeit, „das Geld wird sicherlich gut angelegt“. Auch die Grußworte von Elke Ferner, dem

nas übernahm vor 25 Jahren das Amt des Vereinsvorsitzenden“, so Axel Riedschy. Der Präsident ließ einige Stationen des Vereinsvorsitzenden Revue passieren und hob seinen besonderen Einsatz



und sein Wirken für den Verein und den Landesverband hervor. Er lobte sein unermüdliches Engagement für den Behindertensport. Abschließend wurden für besondere Verdienste im Verein Petra Berg, Christoph Pitz, Adolf Ratayczak, Helmut Becker und Yvonne Diessner mit einem kleinen Präsent vom 1. Vorsitzenden Edmund Minas geehrt.

Bei der Firma MTC-Gastro ( El Carnicero und Kochwelt) bedankte sich Minas ganz besonders. Das bekante Unternehmen aus Gersweiler hatte das kalt-warme Buffet als Geburtstagsgeschenk für den Verein gespendet. Musikalisch begleitet wurde die Veranstaltung von der Sängerin Michelle Cojocar. u.

J. Kuhn

## Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

[www.harald-buchholz.de](http://www.harald-buchholz.de)



**Stuckateurmeisterbetrieb**  
**Erik Becker**  
 Stuckateurmeister und staatl. gepr. Bautechniker  
 Schwerpunkt Ausbau



- sämtliche Malerarbeiten - Verputzarbeiten, Wärmedämmung  
 - Trockenausbau - fachger. Schimmelsanierung  
 - Bauleitung und Beratung - und vieles mehr

Gerhardstraße 72a, 66126 Saarbrücken  
 Tel.: 06898 / 85 15 66, Fax: 06898 / 85 28 18  
 Mobil: 0176 - 23 24 17 22  
 mail: [ErikBecker@uol.com](mailto:ErikBecker@uol.com)




- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Mauer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



**BRECHTEL**  
 BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.  
[www.brechtel.saarland](http://www.brechtel.saarland) | Telefon 06898 935006

## JETZT NEU in Klarenthal

**Elektronik Service**  
**Fahrzeug System Analyse**  
**Inspektion nach Herstellervorgaben**  
**Kfz Reparaturen aller Hersteller**  
**HU u. AU**  
**Achsgeometrie**  
**Scheiben-Rep. u. -Erneuerung**  
**Karosserie- u. Lackarbeiten**  
**Unfallinstandsetzung**  
**Fullservice im Schadensfall**



**NEU - LIQUI-MOLY - Automatik - Getriebeölspeicherung**

**Ihr Partner in allen Reifenfragen:**  
**PKW / VAN / 4x4 Reifen**  
**ALU-FELGEN und KOMPLETT - RÄDER**  
**LLKW / LKW / BUS Reifen**  
**VOLLGUMMI - und LUFT - SPEZIAL Reifen**  
**LEASING und FLOTTEN PARTNER**

**K. Sofsky GmbH**  
 Inh. A. Wacht • Kreisstraße 88-90 • 66127 Sbr.-Klarenthal  
 Telefon (0 68 98) 9 32 20

## Sternsinger Sammelaktion für Kinder in Not

Unter dem Motto „Gemeinsam für Gottes Schöpfung – in Kenia und weltweit“ zogen auch dieses Jahr wieder bundesweit Sternsinger von Haus zu Haus. 42 Sternsinger aus Klarenthal nahmen an der Aktion teil.

Am 7. Januar waren die Kinder und Jugendlichen in den Klarenthaler Straßen unterwegs. Sie brachten den Segen „Christus segne dieses Haus“ und sammelten für notleidende Kinder in aller Welt, insbesondere in diesem Jahr für die Kinder in Kenia. Und das Ergebnis kann sich wieder einmal sehen las-

sen: ca. 5000 € kamen bei der diesjährigen Aktion alleine in Klarenthal zusammen. Darauf sind die Sternsinger zurecht stolz. Bundesweit beteiligten sich die Sternsinger in diesem Jahr an der 59. Aktion Dreikönigssingen. 1959 wurde die Aktion erstmals gestartet, die inzwischen die weltweit größte Solidaritätsaktion ist, bei der sich Kinder für Kinder in Not engagieren. Sie wird getragen vom Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ und dem Bund der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ). Jährlich können mit Mitteln aus der Aktion rund 2200



Projekte für notleidende Kinder in Afrika, Lateinamerika, Ozeanien und Osteuropa unterstützt werden.

Dankeschön sagen wir auch allen Helfern und denjenigen, die die Kinder freundlich aufnahmen und ihre Gaben spendeten.

## Senioren-Sicherheits-Berater im Stadtbezirk Saarbrücken West

Die Sicherheit von Senioren ist Bestandteil der Lebensqualität in unserer Gesellschaft und ist daher ein gesamtgesellschaftliches Thema von besonderer Bedeutung. Unter diesem Gesichtspunkt wurde im Jahr 2006 das Projekt „Senioren-Sicherheits-Berater“ unter Federführung des Landeseniorenbeirates des Saarlandes in Kooperation mit der Polizei und dem Ministerium für Inneres und Sport konzipiert und mit Unterstützung saarländischer Kommunen und Landkreise auf den Weg gebracht. Mit Unterstützung des Landespolizeipräsidiums, des Landesinstituts für Präventives

Handeln und des Landeseniorenbeirates stehen seit April 2011 im Saarland flächendeckend in allen Landkreisen und im Regionalverband Saarbrücken Senioren-Sicherheits-Beraterinnen und -berater für diese verantwortungsvolle Aufgabe zur Verfügung. Das Projekt „Sicher leben im Saarland“ wird die saarländische Landesregierung auch in Zukunft zu einem Schwerpunkt ihres gesellschafts- und sicherheitspolitischen Handelns machen und in gebotener Weise unterstützen. Die Senioren-Sicherheits-Beraterinnen und -berater treten für die Sicherheit älterer Menschen ein, motivieren zur Mitarbeit für die



## PFLEGEDIENST Regenbogen

### Auszug aus unseren Leistungen:

- Grundpflege - Behandlungspflege -
- Wundversorgung - Intensivpflege -
- Heimbeatmung - Hausnotrufsystem -
- Hauswirtschaftliche Versorgung -
- Beratungseinsatz § 37 Abs.3 SGB XI -
- 24 Stunden - 7 Tage die Woche -----

**Zulassung aller Kranken- u. Pflegekassen!**

Hauptstraße 68 • 66127 Klarenthal

**Tel.: (06898) 9 35 85 60**



Vitalis

Lebenshilfe für unsere Elternzeitgenossen

Vitalis Seniorenpflege Klarenthal

„Haus Balthasar“

Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal

Leben in schönem Ambiente mit liebevoller Pflege und Betreuung.

*Willkommen zu Hause...  
...in Klarenthal*

Tel.: (06898) 97 20-0 • Fax: (06898) 99 720-499

info@klarenthal.vitalis-senioren.de

www.vitalis-senioren.de



## Rat und Hilfe im Todesfall.

### Erd- u. Feuerbestattung

- Auf Wunsch Hausbesuch
- Alle Besorgungen
- Abrechnung mit Kassen und Versicherungen

Beerdigungsinstitut

**Felix Blau + Sohn**

Hauptstraße 178 • Sbr.-Gersweiler  
Telefon (06 81) 70 25 70

## Natursteine aller Art

**Grabkultur:** Grabdenkmäler aller Art, Ornamente, Nachbeschriftung, Erneuerung, Altgrabsteine günstig entsorgen, Reparaturarbeiten sowie Umarbeitung, Steinreinigung.

**Haus und Garten:** Innen- und Außentreppen sowie Reparaturen, Fensterbänke aus Granit, Küchen- u. Arbeitsplatten, Granit-Bodenbeläge und Fliesen, (Antikstein und Schiefer) Terrassenplatten aus Granit, Natursteine für den Gartenbereich.

**Steinmetz und Bildhauer**

**H. Gökce**

Hauptstraße 65,  
66127 Sbr.-Klarenthal  
Tel.: (06898) 91 22 125,  
Handy: (0175) 71 74 673  
Fax: (06898) 91 22 126



Ausstellung mit über  
100 verschiedenen Steinen

eigene Sache, entwickeln Ideen und Initiativen für Verbesserung der Sicherheit älterer Menschen, bauen Vertrauen auf, sprechen die Ängste der Generationen an und helfen, das Sicherheitsgefühl zu stärken, kennen die Hilfsangebote der Stadt, sind gemeinsam mit den Kontaktpolizisten Kontaktpersonen und nehmen an Vorbeugungsaktionen der Polizei teil. Senioren-Sicherheits-Beraterinnen und -Berater informieren unter anderem über: Straftaten im Umfeld der Wohnung, Gefahren im Straßenverkehr, vorbeugende Verhaltensweisen, bestehende Hilfsangebote der Kommunen (Brandschutz) und der Polizei.

Angebote für Seniorinnen und Senioren: Referate bei Seniorenveranstaltungen, Altennachmittagen,

Clubtreffen, im Bekanntenkreis und bei sonstigen Gelegenheiten; individuelle Gespräche im Rahmen aufsuchender Arbeit, soweit die Bürgerinnen und Bürger dies wünschen; Beratung einzelner Seniorengruppen; Tipps für technische Sicherungen und Vorbeugungshinweisen zum Schutz vor Straftaten und Gefahren im Straßenverkehr; Vermittlung von Kontakten zwischen der Kommune, der Polizei und den älteren Menschen. Von den mittlerweile 22 Sicherheits-Beraterinnen und -Beratern der Landeshauptstadt sind im Stadtbezirk West folgende Personen für Sie erreichbar:

Werner Caspar, Tel. (0152) 59722207,  
Hans Fries, Tel. (0681) 78 05 89,  
Heinz Mang, Tel. (0681) 70 27 80,  
Günter Thome, Tel. (0681) 70 04 10.

## Neueröffnung „Eleganza“ am 10. Februar

Ganz im Stile der 50er-Jahre eröffnet Simone Christmann am 10. Februar „Eleganza Sugaring & Nails“, das Studio für die „süße, sanfte Enthaarung“ auf Zuckerbasis. Neben der Enthaarung stehen auch Nageldesign mit Gel oder Acryl sowie Wimpernwelle auf dem Programm von Simone Christmann. Am besten Sie überzeugen sich selbst in gemütlicher Runde am **10. Februar ab 10:30 Uhr beim Kennenlernen mit**

**Sekt und Knabbereien.** „Eleganza- Sugaring & Nails“ finden Sie gleich neben der Massagepraxis Jutz in Gersweiler in der Krughütter Straße 1.



*Neueröffnung 10. Februar*

**Eleganza**  
*Sugaring & Nails*

Süße  
sanfte  
Enthaarung

**ENTHAARUNG VON KOPF BIS FUSS  
AUF DER BASIS VON ZUCKER  
GEL- UND ACRYLTECHNIK • WIMPERNWELLE**

**AB 10:30 UHR NETTES KENNENLERNEN  
BEI SEKT UND KNABBEREIEN**

**KRUGHÜTTER STRASSE 1 • 66128 GERSWEILER  
TEL.: (0681) 970 495 00 • MOBIL: (0179) 23 19 106**

**Werner Pöb**  
Dachdeckermeister



Dächer und Fassaden  
Klempnerarbeiten  
Solar- und Photovoltaik  
Holzbau  
Holzterrassen und -balkone  
Kaminsanierung  
Reparaturnotdienst

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal  
Telefon: (06898) 39 598 • Fax: (06898) 370 479  
Mobil: 0170-73 26 498 • [www.poess-dach.de](http://www.poess-dach.de)

**GB** Wenn es um die Gestaltung Ihres Bades geht, sind wir das Wasser.  
Wir passen uns Ihren Wünschen an.



**GB**  
Günter Blank GmbH Installation, Heizungsbau und Bad-Design  
Meisterbetrieb der Landesinnung  
Parallelstraße 19 • 66127 Saarbrücken • Tel 06898-31956 • Fax 06898-33712

**Ihr Fliesenleger Meisterbetrieb**



**Meister Petzi**  
Fliesen, Platten  
Mosaiklegemeister  
Tel: 0681 / 37 00 00

Meister Petzi  
Patrick Kühler  
Fennerstraße 66  
66127 Saarbrücken

Telefon: +49 (0) 6898 370081  
Telefax: +49 (0) 6898 370384  
info@meister-petzi.de  
[www.meister-petzi.com](http://www.meister-petzi.com)

**Stuckateur-Meisterbetrieb  
WILHELM GmbH**  
Birkenweg 49  
66127 Saarbrücken

## Ihr Stuckateur-Meisterbetrieb für

- ◇ Gips    ◇ Putz    ◇ Stuck    ◇ Anstrich
- ◇ Trockenausbau    ◇ Sandsteinrestauration
- ◇ Wärmedämmung    ◇ Altbausanierung

**Telefon (0 68 98) 3 73 42**

**Fax (0 68 98) 37 05 22**

## Aschermittwoch – Traditionelles Heringessen Verein für Gartenbau und Landespflege Krughütte e.V.



Am Mittwoch, dem 01.03.2017, findet ab 17:00 Uhr unser traditionelles Heringessen in unserem Vereinshaus statt.

Anmeldung wie immer bei Anke und Raimund Winter, Friedrichstraße 30, Tel: (06898) 3 78 06. Jetzt können Anmeldungen auch per E-Mail unter der Adresse VGL-Krughuette@web.de getätigt werden. E-Mail muss Name, Adresse und Anzahl der Portionen enthalten

Wir freuen uns auf Euren Besuch.

Peter Köst, 1. Schriftführer

### Einladung zur Mitgliederversammlung 2017

Am Sonntag, dem 12.03.2017, Beginn: 16:00 Uhr, findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung in unserem Vereinshaus statt. Gemäß § 15 unserer Satzung lade ich euch hierzu recht herzlich ein. Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden;
2. Gedenken an die im Jahre 2016 verstorbenen Mitglieder;
3. Mitgliederehrung;
4. Verlesen des Sitzungsprotokolls der Mitgliederversammlung 2016 durch den 1. Schriftführer;
5. Jahresbericht über 2016 durch

- den 2. Vorsitzenden;
6. Kassenbericht a) des 1. Kassierers b) der Kassenprüfer;
7. Wahl eines Versammlungsleiters;
8. Entlastung des Vorstandes;
9. Neuwahl des Vorstandes und der Kassenprüfer;
10. Terminplan 2017;
11. Verschiedenes.

Anträge zu dem Punkt „Verschiedenes“ müssen bis zum 17.02.2017 schriftlich beim 2. Vorsitzenden Rainer Schuhmacher, Gersweilerstraße 31, 66127 Saarbrücken-Klarenthal, eingereicht werden. Außerdem werden Mitglieder für langjährige Mitgliedschaft und Vorstandsmitglieder für langjährige Vorstandsarbeit geehrt. Ich würde mich freuen, wenn recht viele Mitglieder an dieser Versammlung teilnehmen.

Rainer Schuhmacher, 2. Vorsitzender

### Waldreinigung

Am Samstag, dem 11.03.2017 findet unsere diesjährige Waldreinigung im Stiftswald Krughütte in Verbindung mit den piccobello-Tagen der Stadt Saarbrücken statt. Beginn: 10:00 Uhr; Treffpunkt: Vereinshaus Zum Einsammeln des Unrates

benötigen wir wieder die Hilfe vieler fleißiger Hände, die nicht nur von unseren Mitgliedern stammen müssen.

Nach getaner Arbeit reichen wir

im Vereinshaus für die eifrigen Sammler einen kleinen Imbiss. Wir würden uns freuen, viele Helfer begrüßen zu können.

Rainer Schuhmacher, 2. Vorsitzender

## Vorträge der Vhs-Klarenthal Beziehungsförderliche Kommunikation mit Kindern



**Was Hänschen nicht erlebt, lernt Hans nur schwer!**  
Eine Veranstaltung für Menschen jeden Alters über den Umgang mit Kindern und Jugendlichen, ein Beitrag zur Sprachhygiene und Stärkung der sozialen Kompetenz.

Menschen lernen am einfachsten und dauerhaft durch das, was sie selbst erleben: „Beziehungsförderliche Kommunikation mit Kindern“ verbindet theoretische Grundlagen der modernen Neurobiologie mit persönlichen Erfahrungen und reichlich praktischer

Übung.  
Referentin: Isolde Böttcher, Schiedsfrau und Mediatorin BM Die Veranstaltungen sind gebührenfrei, eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich, die Termine können unabhängig voneinander besucht werden, die dargestellten Inhalte und Anregungen ergänzen sich.

Termin: Mi., 08.02.2017 19:00 bis 20:30 Uhr

Evang. Gemeindehaus, Hauptstr. 67, 66127 Saarbrücken Klarenthal

## Wanderfreunde Klarenthal www.wanderfreunde-klarenthal.de



Wanderung am 19.02.2017  
Heimwanderung

Abmarsch: 10:00 Uhr ab Schule Klarenthal, große und mittlere Strecke 10:30 Uhr ab Schule Klarenthal, kleine Strecke 14 km: Richtung Stadt- und Stiftswald (Gersweiler/Klarenthal).

Strecke 12 km: Wie große Strecke, jedoch gekürzt. Strecke 8 km Wie große, jedoch gekürzt  
Verpflegung: Tagsüber aus dem Rucksack. Einkehrmöglichkeit

für alle Gruppen. Schlussrast Turnerheim Ottenhausen.

Für die Wanderung ist keine Anmeldung erforderlich. Wanderführer 1 Werner Bernarding (0681) 70 39 67. Wir freuen uns auch über Gäste, die gerne mitwandern wollen. Kommen Sie einfach zum Treffpunkt an der Schule Klarenthal. Bei Essenswunsch ist eine Anmeldung bis 15.02.2017 erforderlich. Die Wanderordnung des Vereins gilt für alle Teilnehmer.

## Baumschnittkurs

Der Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen lädt ein:

Zum Baumschnittkurs am Samstag, 11. Februar 2017

(von 13:00 Uhr bis ca. 16:00 Uhr)



Der theoretische Teil des Kurses beginnt um 13:00 Uhr im Kelterhaus. Anschließend werden wir im Garten der Familie Hirschfelder in Gersweiler, Kirchenstraße 16 mit dem praktischen Teil des Baumschnittkurses fortfahren.

Der Kurs wird von Herrn Harry Lavall, Geschäftsführer des Verbandes der Gartenbauvereine

Saar-Pfalz-Kreis, geleitet. Die Teilnehmergebühren betragen € 5,00.

Nach Beendigung des Kurses wird ein kleiner Imbiss kostenlos gereicht.

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Wir bitten um Anmeldung bei: Fritz Letzelter (0681) 70 20 173 Helmut Nachtigall (0681) 70 36 23



**Immobilienmanagement  
Hoffstetter GmbH**

Hausverwaltung  
Hausmeisterservice  
Graffiti-Entfernung  
Büroservice

**Pfählerstraße 60  
66128 Sbr.-Gersweiler  
Tel. 06 81 - 9 59 11 71  
Mobil 01 71 - 42 82 166  
Fax 06 81 - 9 59 11 76  
immohoffi@gmx.de  
www.r-hoffstetter.de**

**Ausführung sämtlicher  
Renovierungsarbeiten**



**BIGRAtec**

- Sanitätshaus
- Orthopädietechnik
- Reha-Technik

**Burbacher Straße 1  
66115 Saarbrücken  
Telefon: 06 81 / 6 25 24**

**Das Prinzip Fitness!**



Die **POWERSPOTS** Ihrer sensomotorischen Einlage aktivieren über die Sensoren der Füße Ihre gesamte Muskulatur und verbessern Ihre Motorik - Bewegungsoptimierung bringt Schmerzlinderung. So können Sie sich voll auf das Wesentliche konzentrieren.

Nach elektronischem Fußabdruck Scan hergestellt.

**GARDINEN - MUSTERFENSTER**

FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE  
GARDINEN · SONNENSCHUTZ




**Farb- u. Wohnwelt**

ALTMAYER GMBH  
MOLTKESTRASSE 22 · 66333 VÖLKLINGEN  
TELEFON 0 68 98 - 2 22 28  
WWW.FARBEN-ALTMAYER.DE

**% SONDERVERKAUF %**

## Heringessen im Kelterhaus

Der Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V. lädt ein:


 Zum Heringessen im Kelterhaus, Gersweiler lädt der Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen herzlich für Aschermittwoch, den 01. März 2017 ab 18.00 Uhr ein.

Wir bitten um Anmeldung bis Donnerstag, 23. Februar 2017 bei: Elvy Misilu-Lubaki: (0681) 38 37 665,

Gerhard Mruk (0681) 70 23 91, Fritz Letzelter (0681) 70 20 173, Helmut Nachtigall (0681) 70 36 23.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Ihr Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V.

## PROJECT HIP HOP TuS Gersweiler

 Unter dem Motto „Project Hip Hop“ wird ab dem 15. Februar ein neues Trainingsangebot des TuS Gersweiler starten.



Unter der Leitung von Marco Marian, 27, aus Völklingen werden, jeweils mittwochs, Hip-Hop (17.00 - 18.00 Uhr) und Breakdance (18.00 - 19.00 Uhr) ange-

boten, jeweils für Jugendliche, Erwachsene und Kinder ab 8 Jahren. Trainingsort ist die Halle des TuS Gersweiler in der Krughütter Str. gegenüber Zimmerplatz. Marco Marian tanzt selbst seit 12 Jahren Hip-Hop und Breakdance und trainiert derzeit mehrere Gruppen. Neben nationalen Auftritten (6. Platz bei der Westdeutschen Meisterschaft, 8. Platz bei der Deutschen Meisterschaft) hatte er zudem Auftritte und Workshops im europäischen Ausland. Nähere Informationen finden Interessierte auf seiner Homepage [www.marcotwist.de](http://www.marcotwist.de). Anmeldungen und Rückfragen zum neuen Trainingsangebot richten Sie bitte an Arnold Nagel (1. Vorsitzender TuS Gersweiler), Tel.: 0681-703758, oder an Edgar Schnur (Oberturnwart), Tel. 0681-702383.

S. Schuler

Günter Meinecke  
Rosenstraße 33a  
66128 Saarbrücken

Tel.: (0681) 7094168  
Fax: (0681) 3874855  
Mobil: (0157) 52063397

 Günter Meinecke  
**Schreiner**

- Dachfenster Innenverkleidung •
- Einbauschränke nach Maß •
- Fenster - Türen • Bodenleger • Rollläden •
- Trockenbau • Terrassenbau-Überdachung •

E-Mail: [meinecke@schreinerei-meinecke.com](mailto:meinecke@schreinerei-meinecke.com)  
[www.schreinerei-meinecke.com](http://www.schreinerei-meinecke.com)

 **HERRMANN**  
HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG  
ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

**Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen,  
Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice**



 Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen  
Tel. (06898) 2 46 12 • [www.electroplus-herrmann.de](http://www.electroplus-herrmann.de)



**Beerdigungsinstitut**

**Peter Schneider** GmbH

Fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister

**Telefon: 24 Stunden  
0681 / 7 96 10**

Erd-, Feuer-, Friedwald- und  
Seebestattungen, Bestattungsvorsorge

[www.peter-schneider-bestattungen.de](http://www.peter-schneider-bestattungen.de)



 **JÖRG BETHSCHEIDER**  
DACH UND FASSADE GMBH  
...Probleme mit dem Oberstübchen? Wir helfen! ©

- BEDACHUNGEN
- BAUKLEMPNEREI
- DACHSTUHLERSTELLUNG
- FLACHDACHBAU
- BALKONSANIERUNG
- REPARATURDIENST
- STURMSCHADEN
- SOLARTECHNIK
- PHOTOVOLTAIK

**Jörg Bethscheider · Dach und Fassade GmbH**  
Am Güterbahnhof 2 · 66128 Saarbrücken · Telefon 06 81 - 7 53 77 36 · Telefax 06 81 - 7 53 77 63  
[info@bethscheider-dach.de](mailto:info@bethscheider-dach.de) · [www.bethscheider-dach.de](http://www.bethscheider-dach.de)

 **ZUMBA**  
fitness

**ZUMBA MIT VIVIANA**  
Tob' dich aus - fühl' dich großartig

Unsere Viviana liebt es zu tanzen. Schon im Alter von 5 Jahren stand Sie auf der Bühne. Seit 2015 unterrichtet Sie mit großem Erfolg und Spaß Zumba ... dynamisch, temperamentvoll und leidenschaftlich.  
**Viviana's Kurse sind mehr als "nur" Zumba.**

Montag 19.30 - 20.30 Uhr  
Mittwoch 18.30 - 19.30 Uhr  
Freitag 18.30 - 19.30 Uhr

Kontakt: +49 (0) 176 43942543  
Facebook: Viviana Folz

Workout by Giusi - Das Kursstudio  
in der TuS Turnhalle, Krughütter Straße 92, 66128 Saarbrücken

 **WORKOUT BY GIUSI**  
DAS KURSSTUDIO

Indoor Cycling | Hot Iron | Zumba | Yoga |  
Bauch Beine & Po | Functional | Reha Sport

**Über 20 Kurse die Woche!**  
Kontakt: Workout by Giusi - Das Kursstudio  
Giusi Iennarella | Krughütterstraße 92 | 66128 Saarbrücken  
Tel.: 0152 22907811 | E-Mail: [info@workout-sb.de](mailto:info@workout-sb.de) | [www.workout-sb.de](http://www.workout-sb.de)

## Veranstaltungshinweise

**Die Quassler**

**KINDER-FAASEND**

**SPORTHALLE KLARENTHAL**  
UNKOSTENBEITRAG: 3,50 EURO **BEGINN 14.30 UHR**

**26.02.2017**

## Die Quassler

Die Veranstaltungen  
Ihrer Karnevalsgesellschaft „Die Quassler“  
in der Session 2016 / 2017 auf einen Blick:

- 18.02.2017** Große Kappensitzung, Sporthalle Klarenthal  
Einlass: 14:30 Uhr, Beginn: 20:00 Uhr
- 19.02.2017** Seniorenkappensitzung, Sporthalle Klarenthal  
Einlass: 13:00 Uhr, Beginn: 14:30 Uhr
- 25.02.2017** Rathaussturm & Umzug, Rathaus Klarenthal,  
anschl. Sporthalle, Beginn: 11:11 Uhr, Sporthalle  
mit DJ „Ravel“ ca. 12:30 Uhr
- 26.02.2017** Kinderfaasend, Sporthalle Klarenthal,  
Beginn: 14:30

## „Mir sin do“ 1890 e.V.

Veranstaltungstermine Session 2017

- |  |   |
|--|---|
| <b>Sa., 04.02.2017, 20:11 Uhr</b><br>1. Prunksitzung im Bürgerhaus<br>Burbach, anschließend Tanz                 | <b>So., 26.02.2017, 15:00 Uhr</b><br>Kinderfest im Bürgerhaus<br>Burbach  |
| <b>So., 12.02.2017, 14:00 Uhr</b><br>2. Seniorensitzung im Bürger-<br>haus Burbach, Sitzung für ältere<br>Bürger | <b>Mo., 27.02.2017, 10:11 Uhr</b><br>Sturm auf die Sparkasse Burbach  |
| <b>Fr., 24.02.2017, 20:11 Uhr</b><br>2. Prunksitzung<br>im Bürgerhaus Burbach                                    | <b>Mo., 27.02.2017, 13:11 Uhr</b><br>Burbacher Rosenmontagsum-<br>zug, anschließend buntes Trei-<br>ben im Bürgerhaus Burbach |
| <b>So., 26.02.2017, 10:00 Uhr</b><br>Sturm auf die Spielbank Saar-<br>brücken am D-F-G                           | <b>Sa., 04.03.2017, 20:11 Uhr</b><br>Heringessen und traditionelle<br>Beerdigung der Fastnacht<br>im Bürgerhaus Burbach       |

**20 Jahre TheKla  
1996 - 2016**

**Die große Geburtstags-Revue**

Zusatzvorstellungen am:

**Samstag, 04. Februar 2017 um 19:30 Uhr**  
und  
**Sonntag, 05. Februar 2017 um 18:00 Uhr**

im ev. Gemeindesaal Klarenthal  
**Eintritt 5 €**

Kartenvorverkauf unter  
**Tel. 0681/7094133 bzw. 06898/33296**



## Herzliche Einladung zum KinderKirchenTag



am Sa., 18. Februar 2017  
10.00 - 12.00 Uhr  
„Auf der Suche  
- Nichts geht verloren“



im Ev. Gemeindehaus Gersweiler, Krughütterstr. 4

Alle Kinder zwischen 5 und 12 Jahren sind herzlich eingeladen, dabei zu sein.  
Es freut sich auf Dein Kommen: Pfarrerin J. Seibert und das KiGo-Team

# Kinderfasching

beim TuS Ottenhausen



Am 26. Februar um 15.00 Uhr

Turnhalle Ottenhausen, Hauptstrasse 200

-lustige Spiele für Kinder

-leckere Waffeln

-Tanzvorführungen der TSG Weiss-Gold

-Live-Musik

-Pommes und Würstchen

Eintritt 3 Euro

Die Evangelischen Kirchengemeinden Burbach, Gersweiler-Klarenthal, Malstatt und Rodenhof laden herzlich ein:

... und laßt uns fröhlich singen ...

reformatorisch inspiriert  
Dichten, Rappen,  
Liedermachen

Eine Liederwerkstatt in vier Gruppen  
mit Kirchenkreiskantor U. Seibert

Wann?

am 11. Februar 2017  
von 15.00 bis 18.00 Uhr

Wo?

Lutherhaus Burbach, Noldplatz

Kostproben aus den Workshops im  
Gottesdienst  
um 18.00 Uhr in der Matthäuskirche, Noldplatz

"Ich bin  
vergügt,  
erlöst,  
betreut."

500 Jahre Reformation

Evangelisch  
im Saarland

## SING MIT UNS!



### Gemischter Chor „Frohsinn“ Alt-Saarbrücken

#### Unser Chor braucht Verstärkung!

Jeder ist uns willkommen,  
besonders Männer für Tenor und Bass.

Unser Repertoire ist bunt gemischt.  
Wir singen Gospels, Schlager, Oldies, Musicalmelodien.

**Lust, im Neuen Jahr mit etwas Neuem zu beginnen?  
Dann kommen Sie zu uns!**

Wir proben jeden Dienstag von 19.30 bis 21.00 Uhr in  
der ATSV-Halle auf der Bellevue, 1. Etage.

#### Kontakt:

Roman Wagner, Tel.: 0681-58 30 55



Das nächste Schwerpunktland des Weltgebetstags sind die **Philippinen**. Rund um den Globus, von Samoa bis Chile, werden dazu am **3. März 2017** Gottesdienste gefeiert. Frauen, Männer, Kinder und Jugendliche - alle sind dazu eingeladen!

Die Liturgie dafür wurde gemeinsam verfasst von mehr als 20 christlichen Frauen unterschiedlichen Alters und aus allen Regionen des Inselstaates. Der deutsche Titel des Gottesdienstes zum Weltgebetstag lautet: **Was ist denn fair?**

Die Gesellschaft ist geprägt von einer extremen Ungleichheit zwischen Arm und Reich: Zeitweise starkem Wirtschaftswachstum, moderner Industrie, boomendem Dienstleistungssektor und luxuriösen Shopping-Malls in den Städten stehen krasse Armut, Perspektivlosigkeit auf dem Land und städtische Slums mit mangelnder Strom- und Wasserversorgung gegenüber. All dies wird Thema des Gottesdienstes sein.

**Herzliche Einladung zu unseren ökum. Gottesdiensten  
am Weltgebetstag, dem 03. März 2017**

um 15.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus Klarenthal

um 17.00 Uhr in der kath. Kirche Ottenhausen,

anschließend jeweils gemütliches Beisammensein

## Lebenscafe für Trauernde in Saarbrücken

Wer einen lieben und nahen Menschen verloren hat, der spürt in seinem Leben plötzlich Trauer und Schmerz, Sinnlosigkeit und Leere und oft fällt es schwer, im Gewohnten wieder „Tritt“ zu finden. Viele Trauernde suchen dann in ihrer Umgebung nach Mitmenschen, die ihnen helfen, diese schwierige Zeit durchzustehen. Die Seelsorgerinnen und Seelsorger im Dekanat Saarbrücken laden deshalb in das „Lebenscafe“ ein, das Trauernden helfen kann, mit ihrem schmerzlichen Verlust umzugehen. Beim gemeinsamen Essen wird trauernden Menschen Raum und Zeit gegeben zum Gespräch und Beisammensein mit gleichfalls Betroffenen und ausgebildeten Begleitern.

Das Lebenscafe ist geöffnet:

09.02.17, von 9:30 -11:30 Uhr,  
23.02.17, von 16:00 - 18:00 Uhr,  
09.03.17 von 9:30 - 11:30 Uhr,

23.03.17, von 16:00 - 18:00 Uhr,  
13.04.17, von 9:30 - 11:30 Uhr,  
27.04.17, von 17:00 - 19:00 Uhr,  
11.05.17, von 09:30 - 11:30 Uhr,  
08.06.17, von 9:30 - 11:30 Uhr,  
22.06.17, von 17:00 - 19:00 Uhr,  
13.07.17, von 9:30 - 11:30 Uhr,  
27.07.17, von 17:00 - 19:00 Uhr,  
jeweils im Pfarrheim St. Paulus,  
Lebacher Str., Saarbrücken-Malstatt.  
Erreichbar ist das Pfarrheim St. Paulus mit der Saarbahn: Haltestelle Pariser Platz/St. Paulus, mit den Buslinien: 129 und 134.  
Parkplätze: an der Pauluskirche (Lebacher Str. und Rheinstraße)  
Kosten entstehen für die Teilnehmenden keine. Information: Jennifer Jost, Gemeindefereferentin St. Eligius, Tel. (0681) 76 203 und Marita Rings-Kleer, Gemeindefereferentin St. Josef, Tel. (0681) 94 71 90 13  
Dekanatsbüro Saarbrücken, Tel. (0681) 90 68 211



• Verkauf und Verlegen von Fliesen, Platten und Natursteinen aller Art  
• Planung und Gestaltung, alles aus einer Hand  
• Reparaturdienst aller Art  
• Ihr Handwerker für alle Fälle

### Salvatore Montana

Ihr Spezialist für fachgerechte Fliesen- und Natursteinverlegung

Krughütterstraße 13  
66128 Sbr.-Gersweiler

Tel. 06 81 / 70 960 888  
Fax. 06 81 / 70 960 999  
Mobil 0177 / 56 06 149



## Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

### Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken  
Tel. (06 81) 38 36 50-0  
Fax. (06 81) 38 36 50-20

ENTSORGUNGSFACHBETRIEB  
Wir sind zertifiziert  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

## Monatsspruch Februar 2017: Lukas 10, Vers 5:

Wenn ihr in ein Haus kommt, so sagt als erstes: FRIEDE sei diesem Haus.



Die Nachfolger Jesu wurden von ihrem Herrn auf ihre erste „Missionsreise“ geschickt. Sie sollten den Menschen die frohe Botschaft, das Evangelium vom Heiland und Erlöser, vom Friedefürsten Jesus, bringen und sich selbst als Menschen des Friedens erweisen, indem sie die Menschen zuerst mit dem Friedensgruß grüßten. Den Hirten auf dem Felde zu Bethlehem wurde die Geburt des Heilandes mit dem Friedensgruß angekündigt: „Friede auf Erden den Menschen, die unter Gottes Wohlgefallen stehen.“

Im Epheserbrief des Apostels Paulus, Kapitel 2, lesen wir: JESUS CHRISTUS selbst ist unser FRIEDE. Durch seinen eigenen Tod hat er alle Feindschaft getötet. ER ist in die Welt gekommen und hat allen Menschen FRIEDEN verkündigt.

Wer JESUS sein Herz öffnet, der wird mit dem neuen GEIST DES FRIEDENS beschenkt. Er wird zum FRIEDENSSTIFTER.

Von Franz von Assisi, dem Gründer des Franziskanerordens, ist uns ein Gebet überliefert, das auch unser Gebet als Jesunachfolger/innen sein soll:

O HERR, mach mich zu einem WERKZEUG DEINES FRIEDENS, dass ich LIEBE übe, wo man sich hasst, dass ich VERZEIHE, wo man sich beleidigt, dass ich VERBINDE, da wo Streit ist, dass ich die WAHRHEIT sage, wo der Irrtum herrscht, dass ich den GLAUBEN bringe, wo der Zweifel drückt, dass ich die HOFFNUNG wecke, wo Verzweiflung quält, dass ich ein LICHT anzünde, wo die Finsternis regiert, dass ich FREUDE mache und TROST spende, wo der Kummer wohnt. Wer sich dieses Gebet zu eigen macht, wird ein FRIEDENSBRINGER IM NAMEN JESU sein. Er darf seinem Nächsten sagen: FRIEDE sei mit dir und deinem Haus. Diesen FRIEDEN sprechen wir uns gegenseitig auch beim Abendmahl, der Eucharistie, zu.

FRIEDE AUF ERDEN kann es nur werden, wo JESU LIEBE siegt: Weil JESUS MEIN FRIEDE ist, bin ich ein FRIEDENSCHRIST. Ich kann beherzigen und tun, was Paulus den Christen in Rom schrieb: „Wenn es möglich ist, und soweit es an euch liegt, LEBT MIT ALLEN MENSCHEN IN FRIEDEN.“

Karl-Heinz Debus, Prädikant i.R.



## CVJM Saarbrücken-Klarenthal



**Achtung:**  
Wegen eines Trauerfalles fällt die Mitgliederversammlung aus. Der neue Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

# Der Friseur.

Ottenhausen, gegenüber Enzo's Eiscafé

**Kreative und professionelle Haarpflege und Typberatung!**

Timmi Wilhelm und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch!  
(Terminvereinbarung erwünscht)

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9:00-18:00 Uhr  
Mittwoch: 9:00-17:00 Uhr, Samstag: 9:00-15:00 Uhr

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler  
Telefon (0681) 686 427 90





# Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern

## Notfalldienst Ärzte

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils samstags um 8:00 Uhr und endet montags um 8:00 Uhr. Sowie an Feiertagen, Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.

### Zentraler Bereitschaftsdienst

#### Gersweiler - Klarenthal

**Knappschafts-Krankenhaus Püttlingen**, In der Humes 35, Tel.: (06898) 55 - 2430 od. **Caritasklinik St. Theresia** (Rastpfuhl), Rheinstraße 2, Tel.: (0681) 406 -1234 Bus: Linie 103, 104, 134 von Klarenthal bis Halt Betriebshof, Umstieg z.B. Linie 129 bis Caritasklinik

#### SOS-TAXI:

Tel.: (01805) 66.30.05  
(14 Cent in der Min./Festnetz)

#### Malstatt - Burbach

**Evang. Krankenhaus Saarbrücken** Großherzog-Friedrich-Straße 44 Telefon (0681) 3.88.67.00 oder **Caritasklinik „St. Theresia“ Rastpfuhl**, Rheinstraße 2 Telefon (0681) 4.06.12.34

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rettungsleitstelle (0681) 1.92.22 oder 112.

## Notfalldienst Kinderärzte

### Stadtverband Saarbrücken

#### Winterbergklinikum Saarbrücken

*Notdienstpraxis*  
Telefon (0681) 9.63.30.00

### Notfalldienst Zahnärzte

#### Saarlandweiter Notfalldienst

##### Patienten Informationsstelle

[www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de)  
Telefon (0681) 5.86.08.25

#### Krankenhäuser

Winterbergklinikum (0681) 96.30

Caritasklinik Rastpfuhl (0681) 40.60

Evang. Krankenhaus (0681) 3.88.60

SHG-Klinik Sonnenberg (0681) 88.90

SHG-Klinik Völklingen (06898) 120

SHG-Klinik Brebach (0681) 8.89.27.11

Klinik Püttlingen (06898) 5.50

### Wichtige Rufnummern

Bienen, Hornissen, Wespen, Rote Waldameisen - Beratung und Umsiedlung Guido Hilgers (0157) 79.31.75.27

Amt für Grünanlagen, Forsten u. Landw., Im Weyerbachtal 24a Pflegestr. West (0681) 7.61.68.37

Kompost.-anl. GW (0681) 7.02.01.58

### Wichtige Rufnummern

Notruf 110

Feuerwehr 112

Rettungsleitstelle Saar (0681)1.92.22

Gift-Notrufzentrale (06841) 1.92.40

Polizei Völklingen (06898) 20.20

Polizei Gersweiler (0681) 99.70.200

Polizei Burbach (0681) 9.71.50

Kontaktp. Burbach (0681) 971.52.22

Stadtwerke Saarbrücken (0681) 58.70 (bei Störung Wasser-Strom-Gas)

Bauhof Gersweiler (0681) 70.588

Bürgeramt Burbach (0681) 905.47.47

Bezirksbürgermeister Dr. C. Theres Sprechstunde: Mo + Do von 14-16 Uhr sowie nach Vereinbarung  
Telefon: (0681) 9.05.53.11

Sperrmüllabfuhr (0681) 97.13.03.11

Rentenstelle Bürgerh. (0681) 905.53.48

### Senioren-Sicherheits-Berater

Werner Caspar (0152) 59.72.22.07

Hans Fries (0681) 78.05.89

Heinz Mang (0681) 70.27.80

Günter Thome (0681) 70.04.10

### Schiedsleute

Schiedsfrau Gersweiler Karin Klein (0681) 70.33.90

Schiedsfrau Klarenthal Isolde Böttcher (06898) 3.72.56

Schiedsmann Burbach Julius Roth (0681) 7.75.21

Schiedsmann Malstatt Fred Pelletier (0681) 7.28.30

### Soziale Einrichtungen

AWO-Sozialstation (0681) 3.34.11

Oek. Malstatt-Burbach (0681) 4.78.00

Oek. Gersweiler-Klarenthal (0681) 5.26.36

Pflegedienst Dunkel und Mertes (06806) 30.69.44

Pflegedienst Regenbogen (06898) 9.35.85.60

Malteser Krankenwagen (0681) 970.35.35

City Ambulanz (080000) 1.92.18

Jugendamt (0681) 506.55.55

Jugendpfleger Kammer (0681) 506.51.53

Gemeinwesenarbeit Burbach (0681) 76.19.50

Stadtteilbüro Malstatt (0681) 94.73.50

Kultur+Lesetreff Burbach (0681) 75.35.892 od. 75.59.444

## Notfalldienst Apotheken

(Alle Angaben ohne Gewähr)

### Freitag, 27.01.17:

Hütten-Apotheke Saarbrücken  
Bergstraße 78, Tel.: (0681) 77.61.40

### Samstag, 28.01.17:

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken  
Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

### Sonntag, 29.01.17:

Johannis-Apotheke Saarbrücken  
Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

### Montag, 30.01.17:

Sonnen-Apotheke Saarbrücken  
Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

### Dienstag, 31.01.17:

Rastpfuhl-Apotheke Saarbrücken  
Rastpfuhl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

### Mittwoch, 01.02.17:

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken  
Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

### Donnerstag, 02.02.17:

Glückauf-Apotheke Gersweiler  
Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

### Freitag, 03.02.17:

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken  
Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

### Samstag, 04.02.17:

Apotheke am Homburg Saarbrücken  
Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

### Sonntag, 05.02.17:

Saar-Apotheke Saarbrücken  
St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

### Montag, 06.02.17:

Rats-Apotheke Klarenthal  
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

### Dienstag, 07.02.17:

Glückauf-Apotheke Burbach  
Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

### Mittwoch, 08.02.17:

Apotheke im Medizeum Saarbrücken  
Europaallee 15, Tel.: (0681) 88.39.85.0

### Donnerstag, 09.02.17:

Viktoria Apotheke Saarbrücken  
Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

### Freitag, 10.02.17:

Pluspunkt Apotheke Saarbrücken  
Europagalérie, Tel.: (0681) 70.96.09-33

### Samstag, 11.02.17:

Die Neue Apotheke Saarbrücken  
Berliner-Prom. 17-19, Tel.: (0681) 33.060

### Sonntag, 12.02.17:

Josef-Apotheke Geislautern  
Ludweiler Str. 147, Tel.: (06898) 97.40.97

### Montag, 13.01.17:

Grüne Apotheke Saarbrücken  
Breite Straße 35, Tel.: (0681) 47.07.5

### Dienstag, 14.02.17:

Stadt-Apotheke Saarbrücken  
Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

### Mittwoch, 15.02.17:

Barbara-Apotheke Altenkessel  
Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

### Donnerstag, 16.02.17:

Apotheke im Globus Völklingen  
Rathausstr.53, Tel.: (06898) 91.00.78

### Freitag, 17.02.17:

Landmann Apotheke Völklingen  
Moltkestr. 5, Tel.: (06898) 2.90.10

### Samstag, 18.02.17:

Landmann Apotheke Saarbrücken  
Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

### Sonntag, 19.02.17:

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken  
Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

### Montag, 20.02.17:

Apotheke am Geller Völklingen  
Am Geller 2, Tel.: (06898) 2.68.41

### Dienstag, 21.02.17:

Winterberg-Apotheke Klarenthal  
Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

### Mittwoch, 22.02.17:

Linden-Apotheke Ludweiler  
Völklingerstr. 11, Tel.: (06898) 4.23.00

### Donnerstag, 23.02.17:

Heidstock Apotheke Heidstock  
Gerhardstraße 185, Tel.: (06898) 81662

### Freitag, 24.02.17:

Marien-Apotheke Fürstenhausen  
Saarbrücker Str. 62, Tel.: (06898) 35.39

### Samstag 25.02.17:

Römer-Apotheke Saarbrücken  
Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 52.41.7

### Sonntag, 26.02.17:

Hütten-Apotheke Saarbrücken  
Bergstraße 78, Tel.: (0681) 77.61.40

### Montag, 27.02.17:

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken  
Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

### Dienstag, 28.02.17:

Johannis-Apotheke Saarbrücken  
Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

### Mittwoch, 01.03.17:

Sonnen-Apotheke Saarbrücken  
Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

### Donnerstag, 02.03.17:

Alpha-Apotheke Völklingen  
Poststr. 28, Tel.: (06898) 2.31.11

### Freitag, 03.03.17:

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken  
Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

**Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach**Pfarrbüro St. Eligius: Bergstr. 58, 66115 Saarbrücken  
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7.62.03**Sa., 28.01.17, 17:00-17:45 Uhr**  
Liederprobe für die Erstkommunion 2017 in der Kirche für alle Kommunionkinder**So., 29.01.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**Mo., 30.01.17, 16:30-17:30 Uhr**  
Vorbereitung Erstkommunion 2017 – Montagsgruppe  
Pfarrheim St. Eligius**Mi., 01.02.17, Keine Messe****Mi., 01.02.17, 10:30 Uhr**  
Heilige Messe im Haus Edelberg**Mi., 01.02.17, 16:30 Uhr**  
Heilige Messe  
im Haus Sonnenwinkel**Mi., 01.02.17, 18:00 Uhr**  
Pastoralausschuss  
Pfarrheim St. Eligius**Do., 02.02.17, 16:30-17:30 Uhr**  
Vorbereitung Erstkommunion 2017-Donnerstagsgruppe,  
Pfarrheim St. Eligius**Do., 02.02.17, 18:00 Uhr**  
Darstellung des Herrn mit Kerzenweihe und Austeilung des Blasiussegens (Kerzen können vor der Messe zum Preis von 1,50 € erworben werden.)**Fr., 03.02.17, 18:00 Uhr**  
Heilige Messe mit Austeilung des Blasiussegens**Sa., 04.02.17, 18:00 Uhr**  
Familiengottesdienst**So., 05.02.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt, anschl. Frühschoppen  
im Pfarrheim St. Eligius**Di., 07.02.17, 14:30 Uhr**  
Seniorenmesse, anschl. Seniorenclub**Mi., 08.02.17 Keine Messe****Do., 09.02.17, 09:30-11:30 Uhr**  
Lebenscafé für Trauernde,  
Pfarrheim St. Paulus  
(Lebacherstr.-Malstatt)**Fr., 10.02.17, 18:00 Uhr**  
Heilige Messe**Sa., 11.02.17, 15:30 Uhr**  
Projektchorprobe, Pfarrheim St. Eligius**Sa., 11.02.17, 18:00 Uhr**  
Vorabendmesse**So., 12.02.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**Mo., 13.02.17, 16:30-17:30 Uhr**  
Vorbereitung Erstkommunion 2017 – Montagsgruppe,  
Pfarrheim St. Eligius**Mi., 15.02.17, 09:00 Uhr**  
Frauenmesse,  
anschl. gemeinsames Frühstück**Mi., 15.02.17, 16:30 Uhr**  
Hauskommunion  
im Haus Sonnenwinkel**Do., 16.02.17, 16:30-17:30 Uhr**  
Vorbereitung Erstkommunion 2017 – Montagsgruppe,  
Pfarrheim St. Eligius**Fr., 17.02.17 Keine Messe****Sa., 18.02.17, 18:00 Uhr**  
Vorabendmesse**So., 19.02.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**Mi., 22.02.17, 09:00 Uhr**  
Heilige Messe**Do., 23.02.17, 16:00-18:00 Uhr**  
Lebenscafé für Trauernde, Pfarrheim St. Paulus (Lebacherstr.-Malstatt)**Fr., 24.02.17, 18:00 Uhr**  
2. Sterbeamt für alle im Monat Januar 2017 Verstorbenen sowie 1. Jahrgedächtnis für alle im Monat Februar 2016 Verstorbenen**Sa., 25.02.17, 17:00-17:45 Uhr**  
Vorbereitung Erstkommunion 2017 – Liederprobe für alle Kommunionkinder  
in der Kirche St. Eligius**Sa., 25.02.17, 18:00 Uhr**  
Vorabendmesse**So., 26.02.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**Mi., 01.03.17, 10:30 Uhr**  
Heilige Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes im Haus Edelberg**Mi., 01.03.17, 16:30 Uhr**  
Heilige Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes im Haus Sonnenwinkel**Mi., 01.03.17, 18:00 Uhr**  
Heilige Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes in der Pfarrkirche**Fr., 03.03.17, 18:00 Uhr**  
Gottesdienst zum Weltgebetstag für Frauen aller Konfessionen in der Matthäuskirche-Burbach, anschl. Beisammensein im Lutherhaus**Fr. 03.03.17**  
Keine Messe in St. Eligius**Sa., 04.03.17, 18:00 Uhr**  
Vorabendmesse**So., 05.03.17, 10:00 Uhr**  
Hochamt**Regelmäßige Termine (außer in den Ferien oder an Feiertagen):****Montag:** 15:00 Uhr Basteln der kfd in Herz-Jesu (jed. 1.+3. Montag im Monat)**Dienstag:** 14:30 Uhr Seniorenmesse, anschl. Seniorenclub im Pfarrheim St. Eligius (jeden 1. Dienstag im Monat auch in den Ferien und an Feiertagen)  
Kindergarten St. Eligius (Aachener Str.)

14:45 – 15:45 Uhr Musikgarten für Kinder von 1 bis 3 Jahren im Kindergarten St. Eligius (Aachener Str.)

16:30-18:00 h Basteln für Kinder ab 9 Jahren, im Jugendraum des Pfarrheims St. Eligius (Anmeldung!)

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim St. Eligius

**Mittwoch:** 15:30 Uhr Sing-AG (Kinderchor) in der Aula der Weyersbergschule  
18:00 Uhr Tanzkreis im Pfarrheim Herz-Jesu**Donnerstag:** 10:00 -11:00 Uhr Krabbel- und Spielkreis im ehem. Kindergarten Herz-Jesu (Odilienbergstr. 1)

17:00–18:00 Uhr OFFENER Zirkus-Treff Burbach ab 8 Jahren im Pfarrheim St. Eligius, mit der Zirkustruppe „Wirbelwind“

20:00 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim Herz-Jesu

**Samstag:** 15:30 Uhr Projektchor im Pfarrheim St. Eligius (Anmeldung)**Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)**

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon 06898/32477

**Öffnungszeiten Pfarrbüro:**

Mo., Do., Fr. 08:30 Uhr bis 12:00 Uhr. Mi. 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**Öffnungszeiten Büro Gersweiler:**Di. 08:00 - 16:00 Uhr geöffnet. Kontakt: (0681) 70 21 74 (nur zu den Bürozeiten) [www.st-barbara-saarbruecken.de](http://www.st-barbara-saarbruecken.de)**Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal****So., 29.01.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**Fr., 17.02.17, 18:30 Uhr**  
Wortgottesdienst als Abendlob**Mi., 01.02.17, 14:30 Uhr**  
Seniorenwortgottesdienst**So., 19.02.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**So., 05.02.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**Fr., 24.02.17, 18:30 Uhr**  
Hl. Messe**Fr., 10.02.17, 18:30 Uhr**  
Wortgottesdienst als Abendlob**So., 26.02.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**So., 12.02.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**Mi., 01.03.17, 14:30 Uhr**  
Hl. Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes**Mo., 13.02.17, 08:30 Uhr**  
Frauenmesse**So., 05.03.17, 10:30 Uhr**  
Hochamt**Mi., 15.02.17, 15:30 Uhr**  
Gottesdienst im Haus Balthasar**So., 05.03.17, 15:00 Uhr**  
Taufe**Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen****Mi., 01.02.17, 18:00 Uhr**  
Hl. Messe

Sonntagvorabendmesse

**Do., 02.02.17, 14:30 Uhr**  
Seniorenwortgottesdienst**Mi., 01.03.17, 18:00 Uhr**  
Hl. Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes**Sa., 04.02.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse  
mit Blasiussegens**Do., 02.03.17, 14:30 Uhr**  
Seniorenwortgottesdienst**Sa., 18.02.17, 18:00 Uhr****Sa., 04.03.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler****Sa., 28.01.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse

Frauenmesse

**Mi., 08.02.17, 14:30 Uhr**  
Seniorenwortgottesdienst**So., 19.02.17, 15:00 Uhr**  
Taufe**Sa., 11.02.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**Sa., 25.02.17, 18:00 Uhr**  
Sonntagvorabendmesse**Do., 16.02.17, 09:00 Uhr****Fr., 03.03.17, 17:00 Uhr**  
Weltgebetstag**Beichte Gemeinden Klarenthal, Gersweiler u. Ottenhausen:**Sa. ½ Std. vor Beginn der Vorabendmesse in Ottenhausen  
Empfang des Bußsakramentes.

**Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal**  
**Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:**  
 Mo. von 09:00-13:00 Uhr, Do. von 12:00-16:00 Uhr (06898) 3 21 49  
**Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:**  
 Di. von 10:00-16:00 Uhr, Fr. von 09:00-12:00 Uhr (0681) 70 21 44  
[www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de](http://www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de)

**So., 22.01.17, 11:00 Uhr**  
 Gottesdienst (Gersweiler)

**So., 29.01.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst (Gersweiler)

**So., 29.01.17, 11:00 Uhr**  
 Alternativer Gottesdienst mit dem Motto: „Aufs neue die Netze auswerfen“ (Klarenthal)

**Mi., 01.02.17, 15:30 Uhr**  
 Gottesdienst  
 (Haus Balthasar Klarenthal)

**Sa., 04.02.17, 18:00 Uhr**  
 Gottesdienst (Klarenthal)

**So., 05.02.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst mit Abendmahl (Gersweiler)

**Sa., 11.02.17, 18:00 Uhr**  
 Gottesdienst  
 (im Anschluss an Liederwerkstatt Lutherhaus und Matthäuskirche, Noldplatz in Burbach)

**So., 12.02.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst mit Abendmahl (Klarenthal)

**So., 19.02.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst (Gersweiler)

**So., 19.02.17, 11:00 Uhr**  
 Alternativer Gottesdienst  
 „Wer waren die ersten Christinnen?“ (Klarenthal)

**So., 26.02.17, 11:00 Uhr**  
 Gottesdienst (Gersweiler)

**So., 26.02.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst (Klarenthal)

**Mi., 01.03.17, 15:30 Uhr**  
 Gottesdienst  
 (Haus Balthasar Klarenthal)

**Fr., 03.03.17, 15:00 Uhr**  
 Ökumenischer Weltgebetstag (Ev. Kirche Klarenthal)

**Fr., 03.03.17, 17:00 Uhr**  
 Ökumenischer Weltgebetstag (Kath. Kirche Ottenhausen)

**Sa., 04.03.17, 18:00 Uhr**  
 Abendgottesdienst (Klarenthal)

**So., 05.03.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst mit Abendmahl (Gersweiler)

**Flötenkreis und Kinderchor**  
 Probe montags um 15:30 Uhr bzw. 16:00 Uhr -neue Mitglieder willkommen-  
**Kirchenchor**  
 Probe donnerstags 19:30 Uhr -neue Mitglieder willkommen-

**Besuchsdienstkreis**  
 Jeden 1. Dienstag im Monat um 19:30 Uhr

**Theatergruppe**  
 Informationen: B. Petry-Ruth, Tel.: 0681-7094133

**Projektgruppe Alternative Gottesdienste**  
 Treffen zweimal im Monat, mi. 19:30-21:30 Uhr Informationen bei Sabine Blügel-Ebinghaus (0179/1240883 o. 06821/9145150)

E-Mail: [sabinebluegel-ebinghaus@web.de](mailto:sabinebluegel-ebinghaus@web.de)

**Eine-Welt-Laden**  
 beim Kirchenkaffee und nach den Alternativen Gottesdiensten im Gemeindehaus

**CVJM Klarenthal e.V.**  
 Bibelfrühstück: samstags ab 08:30 Uhr  
 Posaunenchor: freitags ab 19:30 Uhr  
 -Anfänger willkommen-  
 Regenbogenclub: mittwochs 17:00-18:30 Uhr (für Kinder von 6-8 Jahren).  
 Infos unter Tel. 06834/401499 oder 06898/32583.

**Frauenhilfe**  
 Mittwochs alle 14 Tage um 15:30 Uhr. Leitung: Gisela Stauch, Tel.: (06898) 37 48 5

**Golden Girls**  
 die junge Frauenhilfe  
 Leiterin Margit Nobel Tel. 0681 70 05 53, in der Regel erster Montag im Monat; um 18:30 Uhr im Gemeindeaal

**Ökumenischer Bibelgesprächskreis**  
 Ansprechpartnerin:  
 Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 0681 70 21 44. In der Regel dritter. Dienstag im Monat um 19:30 Uhr im Ev. Pfarrhaus Gersweiler

**Kindergottesdienst-Vorbereitung**  
 Ansprechpartnerin:  
 Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 70 21 44. jeden Montag um 20:00 Uhr im Pfarrhaus (außer in den Schulferien)

**Chor Black & White Singers**  
 Leiterin: Silke Profitlich, Tel.: 70 95 647. Mittwochs um 19:30 Uhr im Gemeindeaal (außer in den Schulferien)

**Kirchlicher Unterricht**  
 Ansprechpartnerin: Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 70 21 44.

**Frauengruppe**  
 Ansprechpartnerin:  
 Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 70 21 44. Je letzter Mittwoch im Monat um 20 Uhr  
**Qi Gong-Gruppe**  
 Ansprechpartnerin:  
 Gudrun Blatt  
 Telefon.: (0681) 70 96 01 10, jeden Dienstag um 18:30 Uhr im Gemeindeaal Gersweiler, Krughütter Straße 4 (außer in den Schulferien)

**Jeden Mittwoch - 14.00 - 16.00 Uhr: Sprechstunde bei Pfarrer Lorenzen**

**Ev. Kirchengemeinde Malstatt**

(0681) 4 39 39

**So., 29.01.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst (Kirche Malstatt)

**So., 29.01.17, 10:30 Uhr**  
 Gottesdienst (Kirche Knappenroth)

**Do., 02.02.17, 10:00 Uhr**  
 Gottesdienst (Johanna Kirchner Haus)

Sa., 04.02.17, 18:00 Uhr  
 Gottesdienst mit Abendmahl (Kirche Rußhütte)

**So., 05.02.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst (Kirche Malstatt)

**So., 05.02.17, 10:30 Uhr**  
 Gottesdienst (Kirche Knappenroth)

**Sa., 11.02.17, 18:00 Uhr**  
 zentraler Regionen-Gottesdienst (Mathäuskirche Burbach)

**Hinweis:**  
**So., 12.02.17, 11:00 Uhr**  
 Gottesdienst in der Johanneskirche in St. Johann

**Do., 16.02.17, 10:00 Uhr**  
 Gottesdienst (Johanna Kirchner Haus)

**Sa., 18.02.17, 16:00 Uhr**  
 zentraler Familiengottesdienst (Kirche Rußhütte)

**Hinweis:**  
**So., 19.02.17, 11:00 Uhr**  
 Gottesdienst in der Johanneskirche in St. Johann

**So., 26.02.17, 09:30 Uhr**  
 Gottesdienst mit Abendmahl (Kirche Malstatt)

**So., 26.02.17, 10:30 Uhr**  
 Gottesdienst mit Abendmahl (Kirche Knappenroth)

**Do., 02.03.17, 10:00 Uhr**  
 Gottesdienst (Johanna Kirchner Haus)

**Fr., 03.03.17, 16:00 Uhr**  
 Weltgebetstag ökum. Gottesdienst (Kirche Malstatt)

**Fr., 03.03.17, 16:00 Uhr**  
 ökum. Gottesdienst (Kirche Rußhütte)

**So., 05.03.17, 10:30 Uhr**  
 zentraler Gottesdienst  
 Vorstellung der Konfirmanden (Kirche Knappenroth)

**Ev. Kirchengemeinde Burbach**

(0681) 7 74 84

Gottesdienste werden in der Regel um 10:00 Uhr gefeiert, an einem Sonntag im Monat wird nur in einer der Nachbargemeinden ein Gottesdienst angeboten. Bei Redaktionsschluß lagen keine weiteren Termine vor.

### Gruppen und Kreise

**Montag**  
**ab 15:00 Uhr:** Montagstreff/  
 Freundeskreis, jeden 1. & 3. Montag im Monat im Lutherhaus (LH)  
**15:00 - 17:00 Uhr:**  
 Kleiderausgabe, (Gemeindeamt)  
**nach Vereinbarung:** Treffen  
 Bezirkshelfer (LH)  
**Dienstag**  
 Kirchlicher Unterricht

**15:30 Uhr:** für Konfirmanden  
**16:30 Uhr:** für Katechumenen  
**Dienstag**  
**9:30 - 10:30 Uhr:** Sitztanzgruppe, alle 14 Tage (LH)  
**15:30 - 17:00 Uhr:**  
 Tanzgruppe (LH)  
**Mittwoch**  
**15:00 - 17:00 Uhr:**  
 Kleiderausgabe, (Gemeindeamt)



# RESTAURANT MYKONOS

Täglich Mittagstisch

## Griechische Spezialitäten in Klarenthal

Hauptstraße 1 in 66127 Klarenthal  
 Telefon (06898) 911 44 64

Täglich von 12:00 bis 14:00 Uhr und  
 18:00 bis 22:00 Uhr geöffnet.



# Unsere Angebote im Februar

<p>ACC<sup>®</sup> akut 600 mg Hustenlöser*</p>  <p>Sie sparen <b>31%</b> <b>7,99</b> € statt 11,60 €**   20 Brausetabl.</p>	<p>Dolo-Dobendan<sup>®</sup> *</p>  <p>Sie sparen <b>26%</b> <b>6,99</b> € statt 9,50 €**   24 Lutschtabl.</p>	<p>OMEPR<sup>®</sup> HEXAL 20 mg*</p>  <p>Sie sparen <b>24%</b> <b>6,99</b> € statt 11,97 €**   14 Kapseln</p>	<p>Dolormin<sup>®</sup> Extra*</p>  <p>Sie sparen <b>21%</b> <b>7,99</b> € statt 10,22 €**   20 Filmtabl.</p>
<p>Bepanthen<sup>®</sup> WUND- UND HEILSALBE*</p>  <p>Sie sparen <b>26%</b> <b>9,99</b> € statt 13,51 €**   100 g</p>	<p>Ginkobil<sup>®</sup> ratiopharm 120 mg*</p>  <p>Sie sparen <b>30%</b> <b>59,99</b> € statt 86,60 €**   120 Filmtabl.</p>	<p>FAKTU<sup>®</sup> lind*</p>  <p>Sie sparen <b>24%</b> <b>8,99</b> € statt 11,97 €**   25 g Salbe Entspricht 35,96 € / 100 g</p>	<p>Hoggar<sup>®</sup> Night*</p>  <p>Sie sparen <b>24%</b> <b>7,49</b> € statt 9,96 €**   20 Tabletten</p>

Abbildungen ähnlich

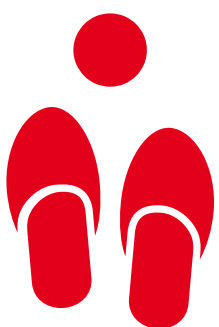


# Winterberg Apotheke

**Achim Holz • Kreisstraße 62 • Klarenthal • Tel.: (06898) 34 44**



# Wohlfühlen ist einfach.



sparkasse-saarbruecken.de

Wenn man einen Immobilienpartner hat,  
der von Anfang bis Eigentum an alles denkt.

Wenn's um Geld geht  
 Sparkasse Saarbrücken